



Kit d'éclairage pour l'Amérique du Nord

Tondeuse rotative Groundsmaster® série 4000

N° de modèle 31693

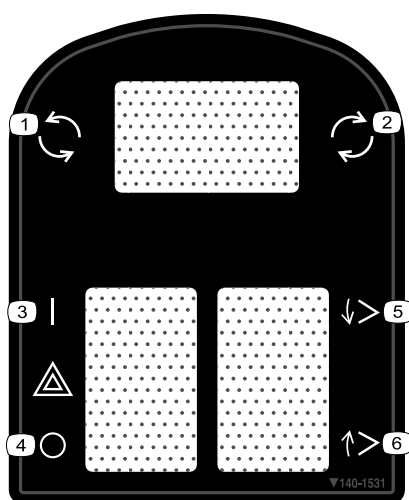
Instructions de montage

Sécurité

Autocollants de sécurité et d'instruction



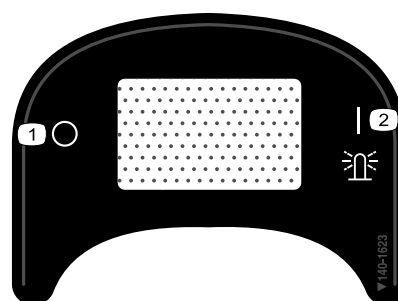
Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



140-1531

decal140-1531

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Goulotte d'éjection – orientation à gauche | 4. Feu de détresse éteint |
| 2. Goulotte d'éjection – orientation à droite | 5. Accessoire – abaissement |
| 3. Feu de détresse allumé | 6. Accessoire – levée |



140-1623

decal140-1623

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Gyrophare allumé | 2. Gyrophare éteint |
|---------------------|---------------------|



Montage

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Aucune pièce requise	–	Préparation de la machine.
2	Aucune pièce requise	–	Débranchement de la batterie.
3	Autocollant réfléchissant (avant, jaune) Autocollant réfléchissant (arrière, rouge)	2 2	Installation des autocollants réfléchissants.
4	Phare droit – réf. 140-6772 (phare, socle, rondelle et écrou) Phare gauche – réf. 140-6773 (phare, socle, rondelle et écrou) Socle de phare (machines avec arceau de sécurité) Socle de phare gauche (machines avec cabine) Socle de phare droit (machines avec cabine) Vis à embase (½ x 1 po) Contre-écrou à embase (½ po) Attache-câble	1 1 2 1 1 2 2 2	Montage des phares sur les supports.
5	Faisceau de la console Capuchon de connecteur Plaque de montage de fusible Écrou à clip (n° 10) Centrale clignotante Vis à embase (n° 10 x ¾ po) Attache-câble Support Écrou à clip (¼ po) Support de commutateurs Commutateur multifonction Clip de commutateur (épais) Clip de commutateur (mince) Cache de commutateur Interrupteur à bascule Bouton Couvercle du porte-fusibles Jonc de maintien Boulon de carrosserie (¼ x 2 po) Contre-écrous à embase Attache-câbles Fixation enfichable Vis à embase (¼ x ¾ po)	1 1 1 1 1 1 1 2 8 1 1 1 1 3 1 2 1 2 4 4 2 2 4	Montage de la console de commande.
6	Aucune pièce requise	–	Connexion du faisceau de la console.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
7	Fusible (10 A) Fusible (15 A)	1 1	Mise en place des fusibles.
8	Boîtier d'éclairage gauche Support du boîtier de feu gauche Boîtier d'éclairage droit Support du boîtier de feu droit Boulon de carrosserie (1/4 x 5/8 po) Contre-écrou à embase (1/4 po) Faisceau de feu arrière gauche et de plaque d'immatriculation Faisceau de feu arrière droit Écrou à clip (1/4 po) Support intérieur Vis à tête creuse (1/4 x 3/4 po) Feu arrière Vis à tête creuse (n° 10 x 1 1/4 po) Support de pivot Vis (1/4 x 3/4 po) Contre-écrou (1/4 po) Couvercle de support gauche Couvercle de support droit Fixations enfichables Support adaptateur pivotant Boulon de carrosserie (1/4 x 1 1/4 po) Contre-écrou à embase (3/8 po)	1 1 1 1 4 4 1 1 4 2 8 2 4 2 6 6 1 1 8 2 4 4	Montage des feux arrière.
9	Symbole de véhicule lent Support de symbole de véhicule lent Vis (1/4 x 3/4 po) Rondelle (1/4 x 3/4 po) Contre-écrou (1/4 po)	1 1 3 3 3	Installation du symbole de véhicule lent.
10	Aucune pièce requise	–	Connexion des faisceaux des feux arrière.
11	Aucune pièce requise	–	Branchement des câbles de la batterie.

1

Préparation de la machine

Aucune pièce requise

Procédure

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale et abaissez les unités de coupe.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Coupez le moteur et enlevez la clé.

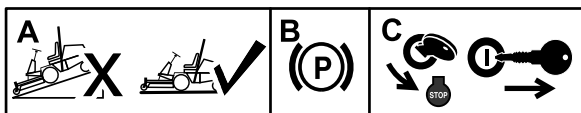


Figure 1

g351500

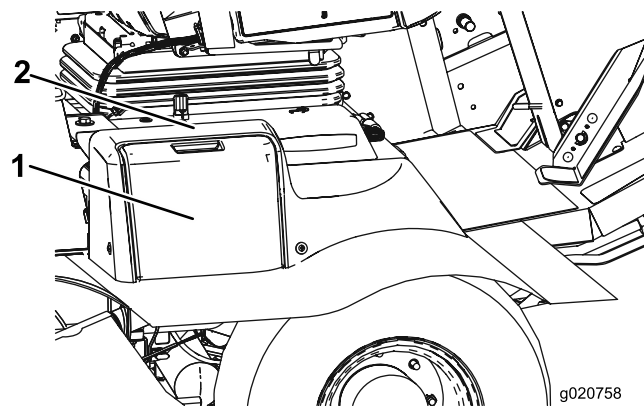


Figure 2

g020758

g020758

1. Couverture de la batterie
2. Appuyer ici

2. Débranchez le câble négatif (noir) de la batterie.

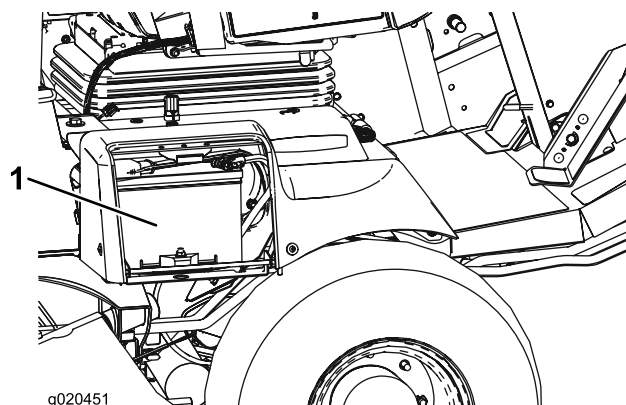


Figure 3

g020451

g020451

1. Batterie

3. Retirez le capuchon en caoutchouc de la borne positive et débranchez le câble.

2

Débranchement de la batterie

Aucune pièce requise

Procédure

1. Ouvrez le couvercle de la batterie sur le côté du carénage (Figure 2).

Remarque: Appuyez sur la surface plate au-dessus du couvercle de la batterie pour faciliter la dépose du couvercle

3

Installation des autocollants réfléchissants

Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Autocollant réfléchissant (avant, jaune)
2	Autocollant réfléchissant (arrière, rouge)

Installation de l'autocollant réfléchissant avant

Machines avec arceau de sécurité

1. Nettoyez le bord avant de la plate-forme à l'alcool et laissez-le sécher (Figure 4).

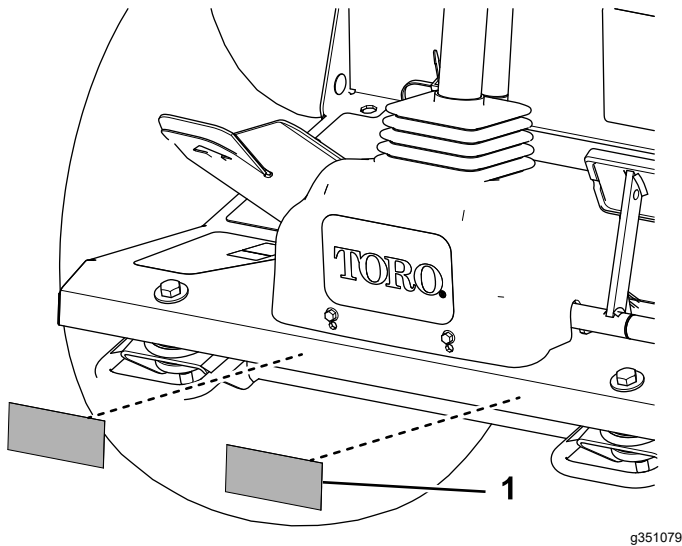


Figure 4

g351079

1. Autocollant réfléchissant (jaune)

2. Retirez la pellicule protectrice au dos de l'autocollant réfléchissant jaune.
3. Alignez l'autocollant réfléchissant sur le bord inférieur de la plate-forme, comme montré à la Figure 4, et collez-le sur la plate-forme.
4. Pliez le bord de l'autocollant réfléchissant sur le haut de la plate-forme.
5. Répétez les opérations 1 à 4 pour l'autre autocollant réfléchissant jaune.

Installation de l'autocollant réfléchissant avant

Machines avec cabine

1. Nettoyez le montant avant de la cabine au-dessus du support de phare et laissez-le sécher (Figure 5).

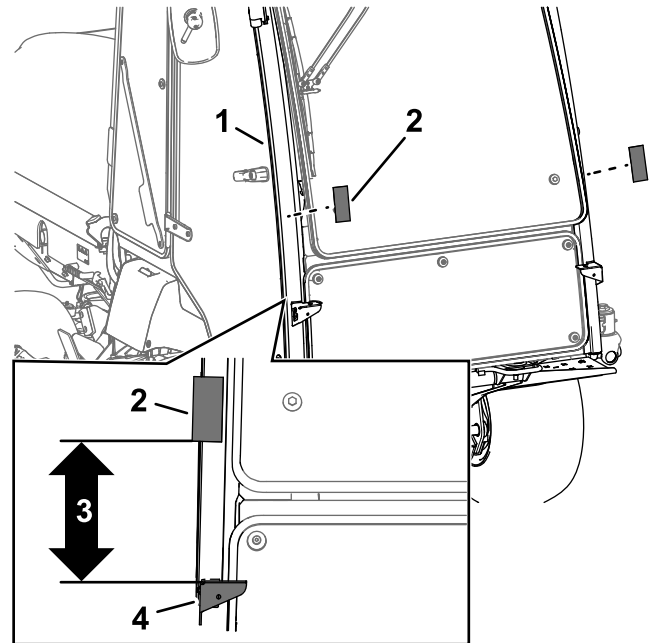


Figure 5

g351129

1. Montant avant de la cabine
2. Autocollant réfléchissant (jaune)
3. 23,8 cm (9 $\frac{3}{8}$ po)
4. Support de phare (jaune)

2. Retirez la pellicule protectrice au dos de l'autocollant réfléchissant jaune.
3. Alignez l'autocollant à 23,8 cm (9 $\frac{3}{8}$ po) au-dessus du support de phare et collez-le sur le montant de la cabine (Figure 5).

Installation de l'autocollant réfléchissant arrière

1. Nettoyez la face avant du pare-chocs à l'alcool et laissez-la sécher (Figure 6).

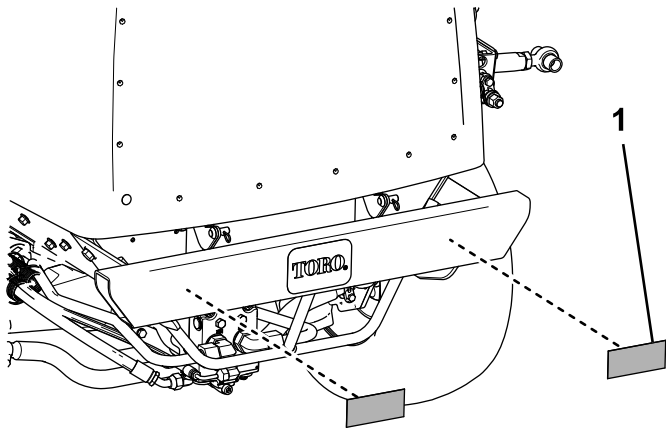


Figure 6

g351117

2. Retirez la pellicule protectrice au dos de l'autocollant réfléchissant rouge.
3. Alignez l'autocollant réfléchissant sur le pare-chocs, comme montré à la Figure 6, et collez-le dessus.
4. Répétez les opérations 1 à 3 pour l'autre autocollant réfléchissant rouge.

4

Montage des phares sur les supports

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Phare droit – réf. 140-6772 (phare, socle, rondelle et écrou)
1	Phare gauche – réf. 140-6773 (phare, socle, rondelle et écrou)
2	Socle de phare (machines avec arceau de sécurité)
1	Socle de phare gauche (machines avec cabine)
1	Socle de phare droit (machines avec cabine)
2	Vis à embase (½ x 1 po)
2	Contre-écrou à embase (½ po)
2	Attache-câble

Identification des phares

Du côté support du phare, lisez l'information imprimée sur le boîtier (Figure 7). Notez le numéro de référence et l'indication de côté droit (« RH ») ou gauche « LH ».

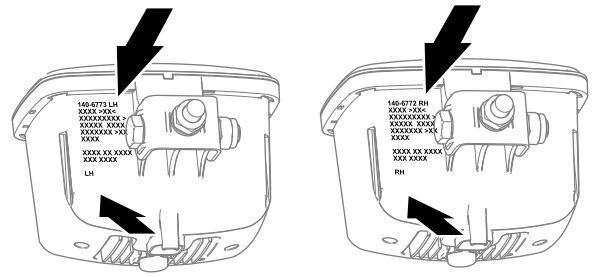


Figure 7

g350385

Identification des socles des phares

Voir la Figure 8 et la Figure 9 pour identifier les socles des phares pour votre machine.

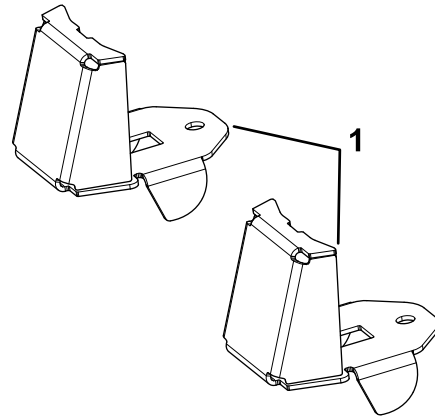


Figure 8

Machines avec arceau de sécurité

g350863

1. Socles des phares

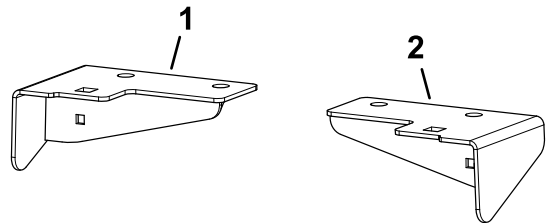


Figure 9

Machines avec cabine

g350864

1. Support d'éclairage gauche
2. Support d'éclairage droit gauche

Retrait des fixations du panneau de plancher

Machines avec arceau de sécurité

Retirez les 2 vis et les 2 rondelles minces, les 2 rondelles épaisses et les 2 contre-écrous à embase

qui fixent l'avant du panneau de plancher au cadre de la machine (Figure 10).

Remarque: Conservez les fixations.

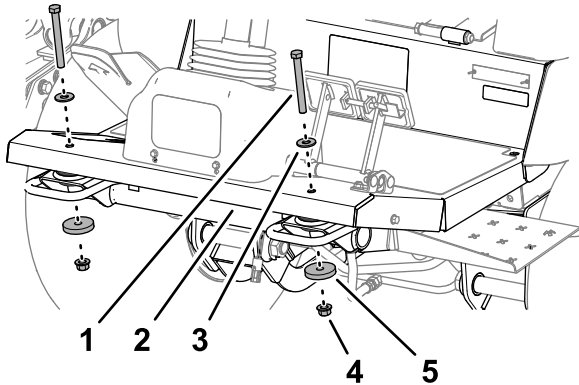


Figure 10

g350418

- | | |
|--|--|
| 1. Vis ($\frac{1}{2}$ x $4\frac{1}{2}$ po) | 4. Contre-écrou à embase ($\frac{1}{2}$ po) |
| 2. Panneau de plancher | 5. Rondelle épaisse ($\frac{1}{2}$ x $2\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{8}$ po) |
| 3. Rondelle mince ($\frac{1}{2}$ x $1\frac{3}{8}$ po) | |

Montage des socles de phares sur la machine

Machines avec arceau de sécurité

- Fixez le socle de phare sur le panneau de plancher et le cadre de la machine à l'aide de la vis ($\frac{1}{2}$ x $4\frac{1}{2}$ po), la rondelle mince ($\frac{1}{2}$ x $1\frac{3}{8}$ po), la rondelle épaisse ($\frac{1}{2}$ x $2\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{8}$ po) et l'écrou à embase ($\frac{1}{2}$ po) que vous avez retirés sous [Retrait des fixations du panneau de plancher](#) (page 6).

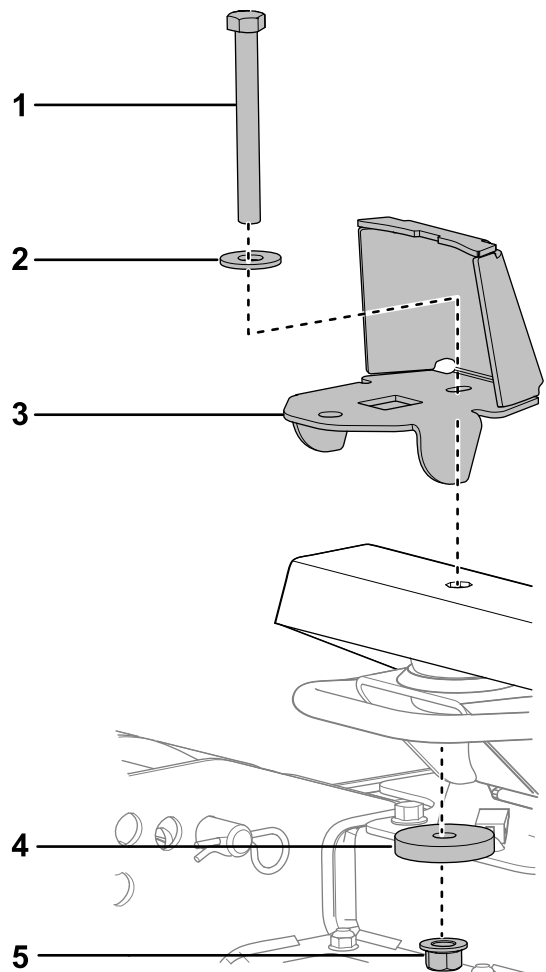


Figure 11

g350530

- | | |
|--|--|
| 1. Vis ($\frac{1}{2}$ x $4\frac{1}{2}$ po) | 4. Rondelle épaisse ($\frac{1}{2}$ x $2\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{8}$ po) |
| 2. Rondelle mince ($\frac{1}{2}$ x $1\frac{3}{8}$ po) | 5. Contre-écrou à embase ($\frac{1}{2}$ po) |
| 3. Socle de phare (machines avec cabine) | |

- Serrez le contre-écrou et la vis à un couple de 91 à 113 N·m (67 à 83 pi-lb).
- Répétez les opérations 1 et 2 pour le socle de phare de l'autre côté de la machine.

Montage des phares

Machines avec cabine

Important: Veillez à monter le phare marqué gauche (LH) sur le socle gauche et le phare marqué droit (RH) sur le socle droit.

- Le cas échéant, retirez le contre-écrou (12 mm) et la rondelle frein (12 mm) de la vis du support de phare.
- Alignez le phare sur son socle comme suit :

- Groundsmaster 4010 : utilisez le trou extérieur du socle.
- Groundsmaster 4110 : utilisez le trou intérieur du socle.

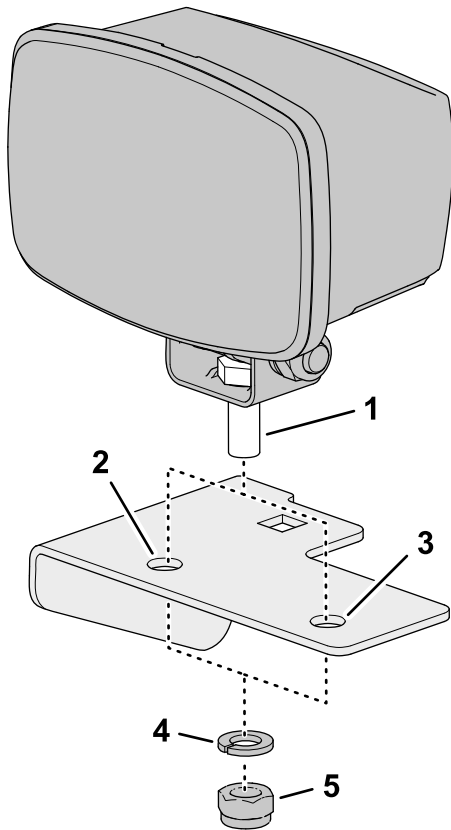


Figure 12

Phare droit montré

- | | |
|--|-------------------|
| 1. Vis (phare) | 4. Rondelle-frein |
| 2. Trou extérieur du socle de phare (Groundsmaster GM4010) | 5. Contre-écrou |
| 3. Trou intérieur du socle de phare (Groundsmaster GM4110) | |

3. Installez la vis (12 mm) sur le socle du phare (Figure 12) à l'aide du contre-écrou (12 mm) et de la rondelle frein (12 mm).
4. Serrez le contre-écrou et la vis.
5. Répétez les opérations 1 à 4 pour le phare et son socle de l'autre côté de la machine.

Montage des phares

Machines avec arceau de sécurité

Important: Veillez à monter le phare marqué gauche (LH) sur le côté gauche de la machine et le phare marqué droit (RH) sur le côté droit de la machine.

1. Retirez l'attache-câble qui fixe le connecteur à 6 douilles étiqueté HEADLIGHT LH et le connecteur à 6 douilles étiqueté HEADLIGHT RH du faisceau de la machine sur le châssis de la machine (Figure 13).

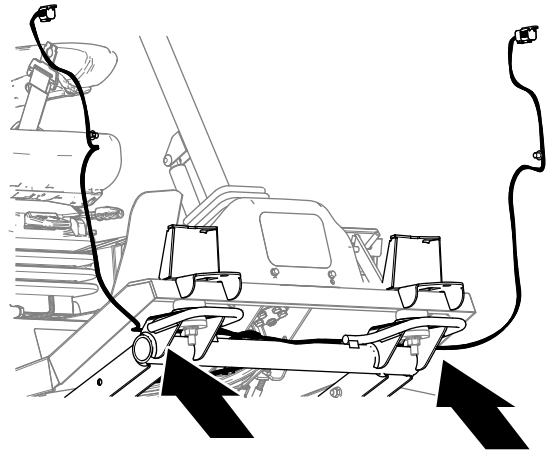
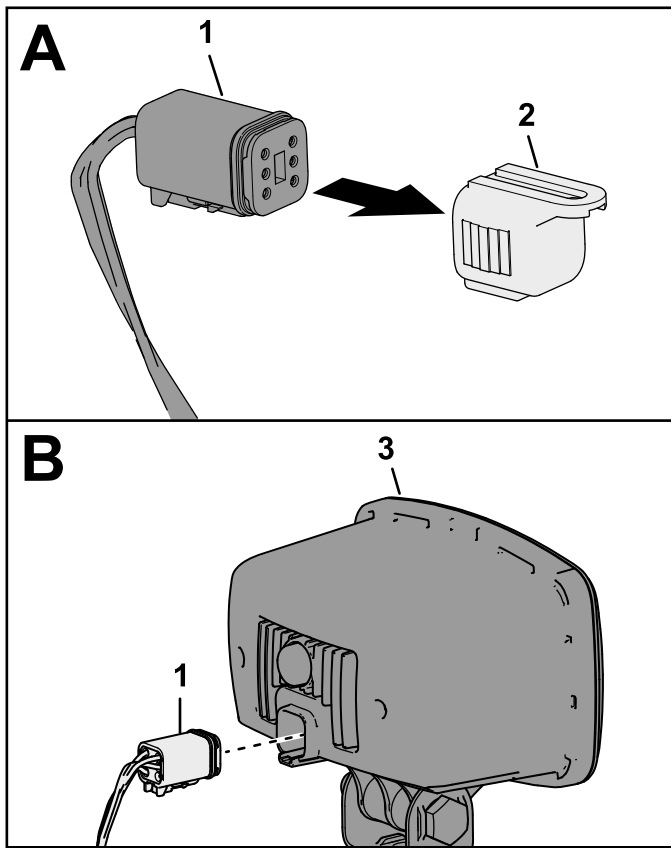


Figure 13

g350877

2. Retirez le capuchon du connecteur à 6 douilles étiqueté HEADLIGHT LH ou le connecteur à 6 douilles étiqueté HEADLIGHT RH du faisceau de la machine, et branchez le connecteur sur le phare (Figure 14).

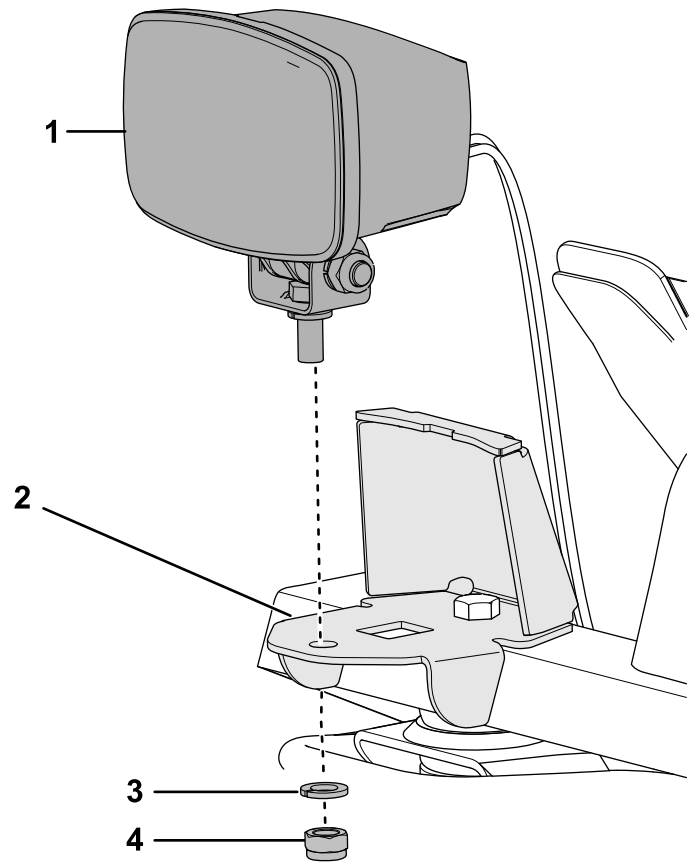
g350532



g350820

Figure 14

- | | |
|--|----------|
| 1. Connecteur à 6 douilles
(étiqueté HEADLIGHT LH ou
HEADLIGHT RH – faisceau
de la machine) | 3. Phare |
| 2. Capuchon | |



g350531

Figure 15

Phare droit montré

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Phare | 3. Rondelle-frein |
| 2. Socle de phare (machines
avec arceau de sécurité) | 4. Contre-écrou |

3. Le cas échéant, retirez le contre-écrou (12 mm) et la rondelle frein (12 mm) de la vis du support de phare.
4. Installez la vis (12 mm) sur le socle du phare (Figure 15) à l'aide du contre-écrou (12 mm) et de la rondelle frein (12 mm).

5. Serrez le contre-écrou et la vis.
6. Enroulez l'excédent de faisceau et fixez-le au châssis avec un attache-câble.
7. Répétez les opérations 2 à 5 pour l'autre phare de l'autre côté de la machine.

Montage des phares et des socles

Machines avec cabine

1. Fixez le phare et son socle sur le support de phare (Figure 16) à l'aide d'une vis à embase ($\frac{1}{2}$ x 1 po) et d'un contre-écrou à embase ($\frac{1}{2}$ po).

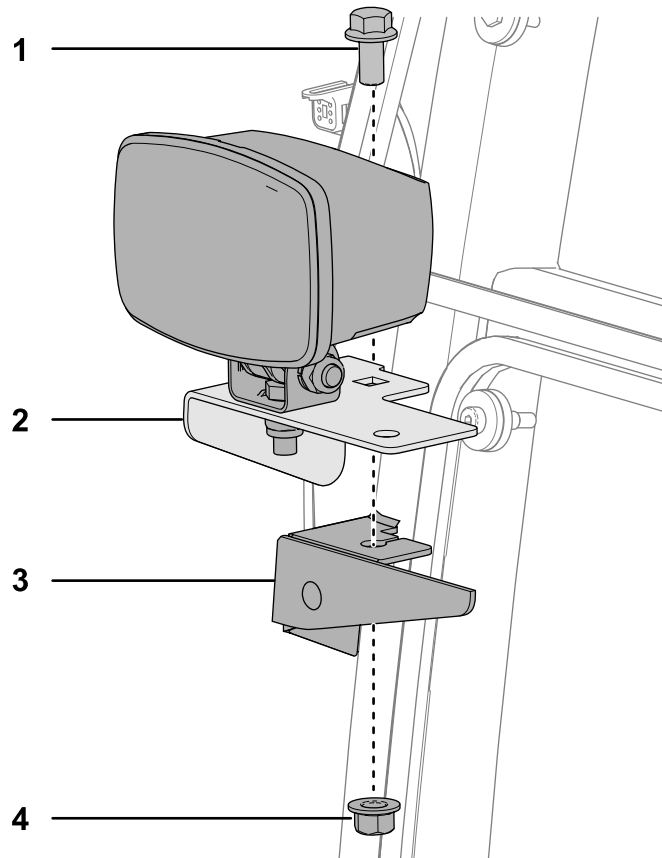
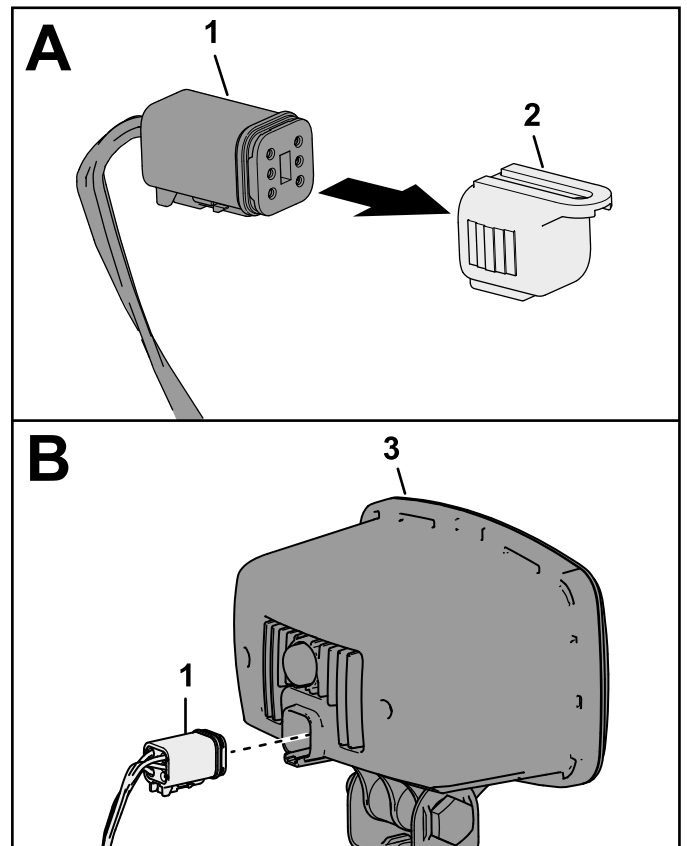


Figure 16

g350533

- | | |
|---|--|
| 1. Vis à embase ($\frac{1}{2}$ x 1 po) | 3. Support de phare |
| 2. Support d'éclairage | 4. Contre-écrou à embase ($\frac{1}{2}$ po) |

2. Serrez le contre-écrou et la vis à un couple de 91 à 113 N·m (67 à 83 pi-lb).
3. Répétez les opérations 1 et 2 pour l'autre phare et l'autre socle de l'autre côté de la machine.
4. Retirez le capuchon du connecteur à 6 douilles étiqueté HEADLIGHT LH ou le connecteur à 6 douilles étiqueté HEADLIGHT RH du faisceau de la machine, et branchez le connecteur sur le phare (Figure 17).



g350820

Figure 17

- | | |
|---|----------|
| 1. Connecteur à 6 douilles (étiqueté HEADLIGHT LH ou HEADLIGHT RH – faisceau de la machine) | 3. Phare |
| 2. Capuchon | |
5. Répétez l'opération 4 pour l'autre phare de l'autre côté de la machine.

5

Montage de la console de commande

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Faisceau de la console
1	Capuchon de connecteur
1	Plaque de montage de fusible
1	Écrou à clip (n° 10)
1	Centrale clignotante
1	Vis à embase (n° 10 x 3/8 po)
1	Attache-câble
2	Support
8	Écrou à clip (1/4 po)
1	Support de commutateurs
1	Commutateur multifonction
1	Clip de commutateur (épais)
1	Clip de commutateur (mince)
3	Cache de commutateur
1	Interrupteur à bascule
2	Bouton
1	Couvercle du porte-fusibles
2	Jonc de maintien
4	Boulon de carrosserie (1/4 x 2 po)
4	Contre-écrous à embase
2	Attache-câbles
2	Fixation enfichable
4	Vis à embase (1/4 x 3/4 po)

Installation du connecteur de faisceau de la console

1. Débranchez le connecteur à une broche du connecteur à une douille étiqueté NA/EU MODE SELECTOR (Figure 18).

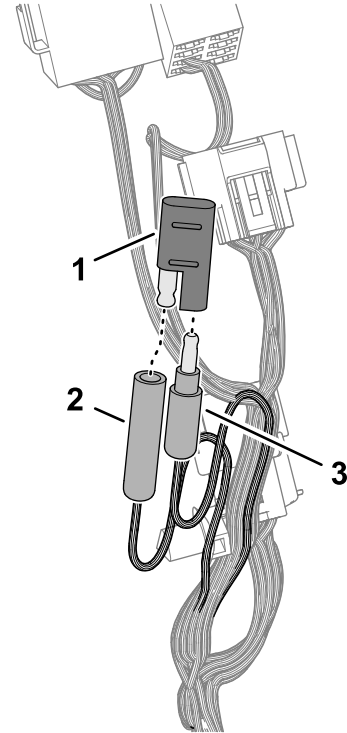


Figure 18

g950773

1. Capuchon de connecteur
2. Connecteur à une douille (étiqueté NA/EU MODE SELECTOR)
3. Connecteur à une broche

2. Insérez le connecteur à une broche et le connecteur à une douille dans le capuchon (Figure 18).

Préparation du couvercle du mécanisme de direction et acheminement du faisceau de commande

1. Déposez le soufflet du couvercle du mécanisme de direction et soulevez-le (Figure 19).

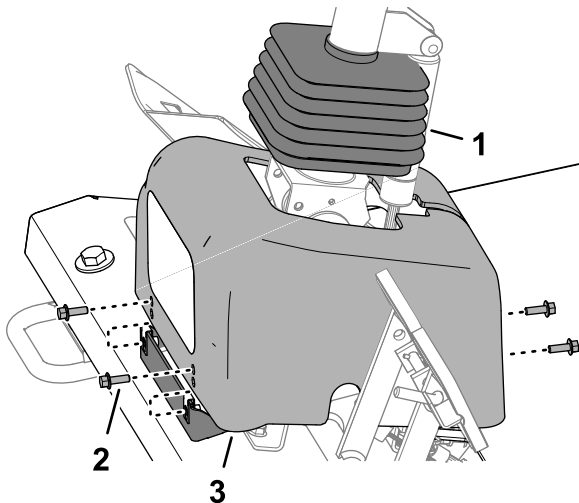


Figure 19

g350969

1. Soufflet
2. Vis à embase
3. Couvercle de mécanisme de direction

2. Retirez les 4 vis à embase qui fixent le couvercle du mécanisme de direction sur les supports, et déposez le couvercle (Figure 19).
3. Meulez un cran dans le couvercle du mécanisme de direction, comme montré à la Figure 20.

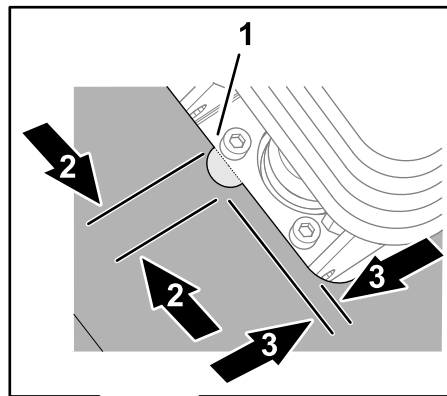


Figure 20

g350968

1. Cran (couvercle de mécanisme de direction)
2. 6,4 mm (¼ po)
3. 11 mm (7/16 po)

4. Faites passer le connecteur à 12 broches au bout du faisceau de commande par le cran du couvercle du mécanisme de direction (Figure 21).

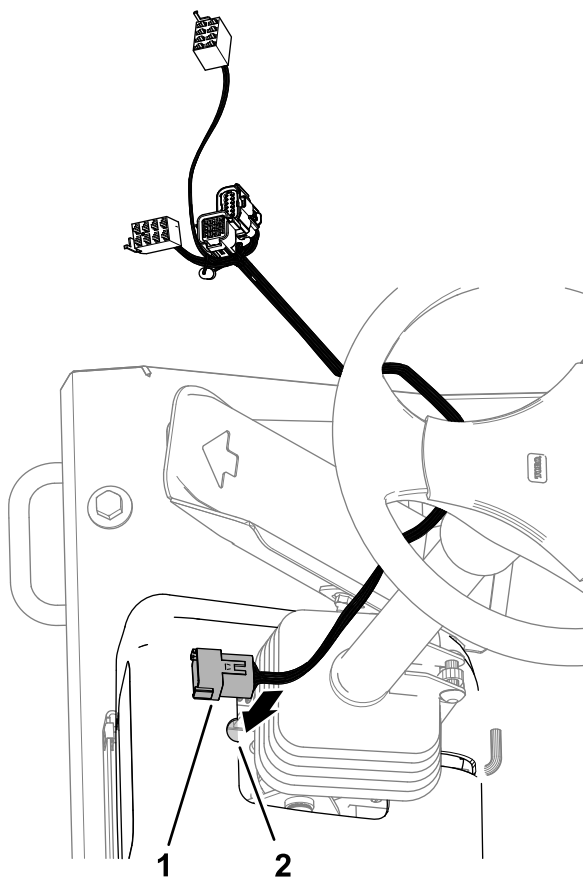


Figure 21

g350970

1. Connecteur à 12 broches (faisceau de commande)
2. Cran (couvrete de mécanisme de direction)

5. Fixez le couvercle du mécanisme de direction sur ses supports à l'aide des 4 vis à embase.
6. Baissez le soufflet et fixez le bas dans le couvercle du mécanisme de direction (Figure 22).

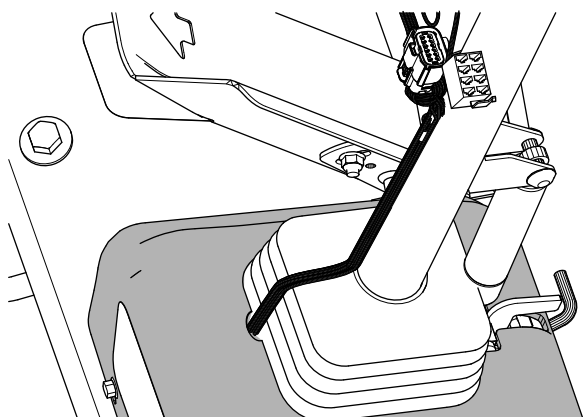


Figure 22

g350967

Montage de la plaque de montage du fusible

1. Fixez l'écrou à clip (n° 10) sur la plaque de montage du fusible (Figure 23).

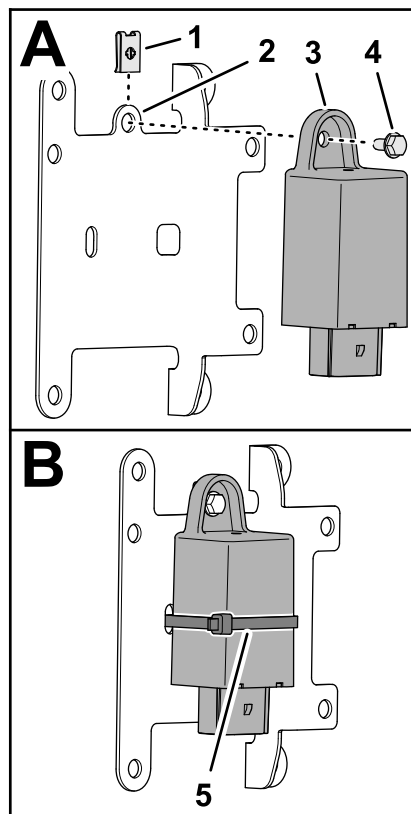


Figure 23

g350763

1. Écrou à clip (n° 10)
2. Plaque de montage de fusible
3. Centrale clignotante
4. Vis à embase (n° 10 x 3/8 po)
5. Attache-câble

2. Fixez la centrale clignotante sur la plaque de montage (Figure 23) à l'aide d'une vis à embase (n° 10 x 3/8 po).
3. Fixez la centrale clignotante sur la plaque de montage avec un attache-câble (Figure 23).
4. Branchez le connecteur à 12 douilles du faisceau de commande au connecteur à 12 broches de la centrale clignotante (Figure 24).

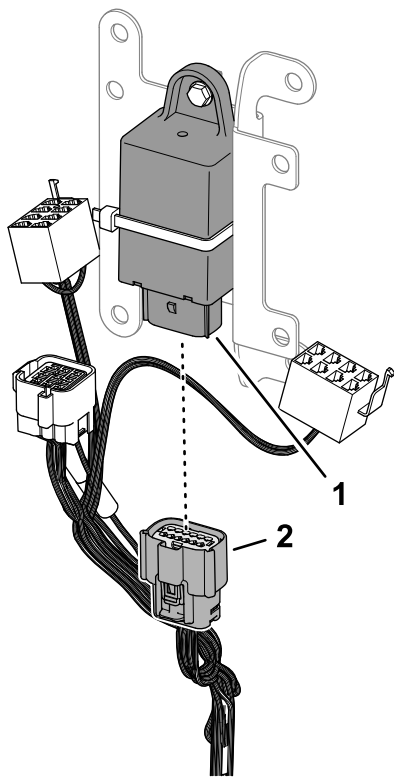


Figure 24

g350765

1. Connecteur à 12 broches (centrale clignotante)
2. Connecteur à 12 douilles (faisceau de commande)

5. Insérez l'ancrage enfichable du faisceau de commande dans le trou de 6,4 mm (1/4 po) du support (Figure 25).

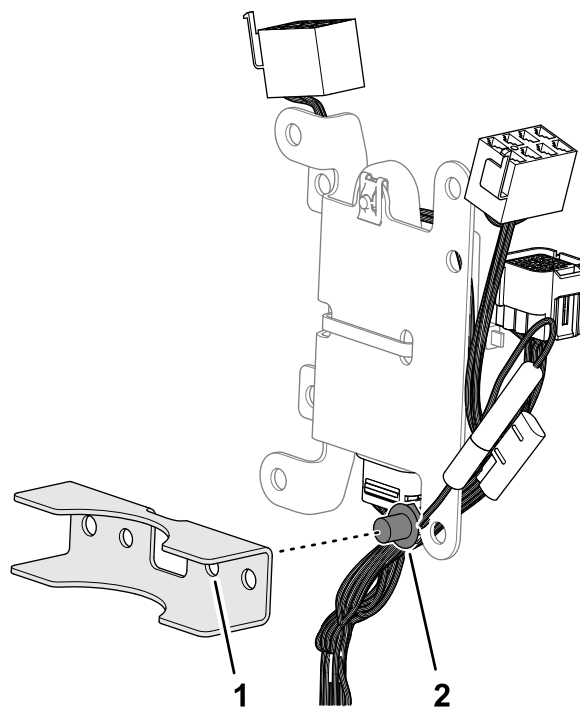


Figure 25

g350766

1. Support
2. Ancre enfichable (faisceau de console)

Montage du support de commutateurs

1. Installez les 8 écrous à clip (¼ po) sur le support de commutateurs, comme montré à la [Figure 26](#).

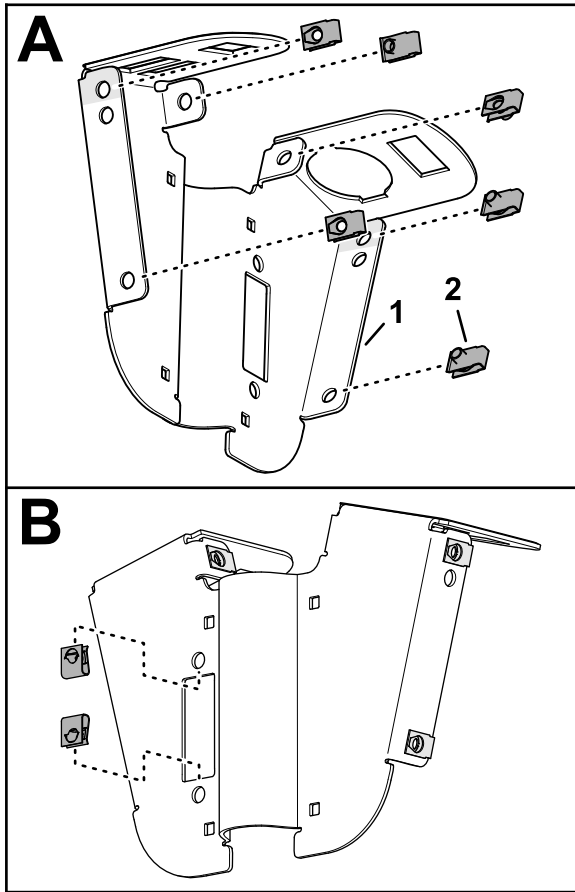


Figure 26

g350767

1. Support de commutateurs 2. Écrou à clip (¼ po)

2. Insérez le commutateur multifonction dans le trou de 100 mm (2 po) du support, comme montré à la [Figure 27](#).

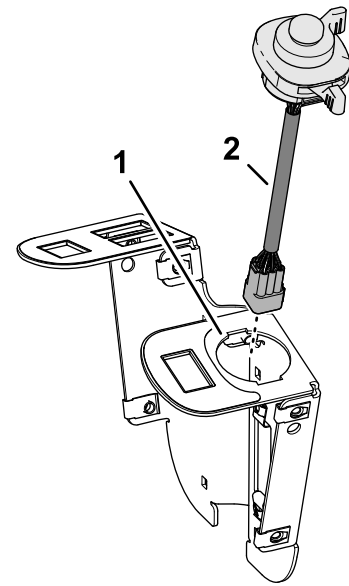


Figure 27

g350769

1. Support de commutateurs 2. Commutateur multifonction

3. Fixez le commutateur multifonction sur le support avec les clips mince et épais ([Figure 28](#)).

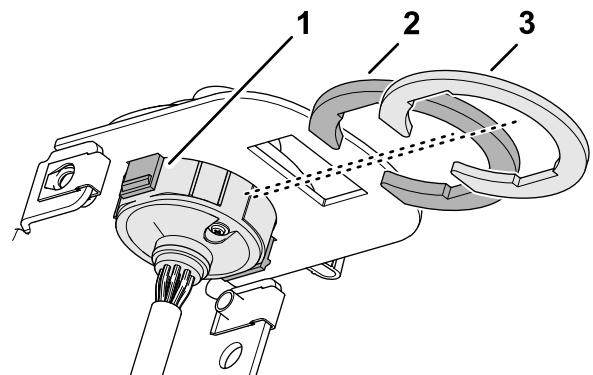


Figure 28

g350778

1. Languette (commutateur multifonction) 3. Clip de commutateur (mince)
2. Clip de commutateur (épais)

4. Insérez les 3 caches dans le support de commutateurs, comme montré à la [Figure 29](#).

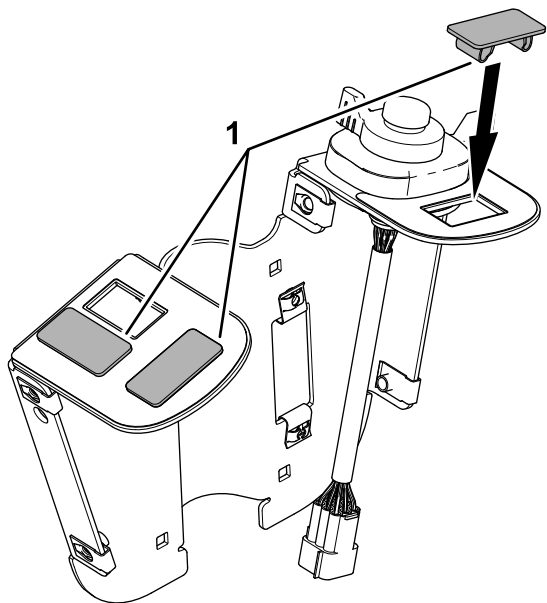


Figure 29

g350770

1. Cache de commutateur

5. Placez l'interrupteur à bascule sur le support en dirigeant le voyant vers l'avant de la plaque de commutateurs (Figure 30).

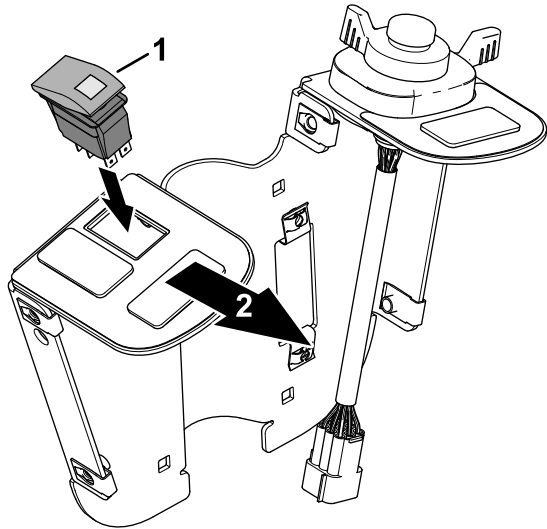


Figure 30

g350768

1. Interrupteur à bascule
2. Avant de la plaque de commutateurs

6. Placez les 2 boutons dans le couvre-fusible et fixez-les en place avec 2 joncs de maintien (Figure 31).

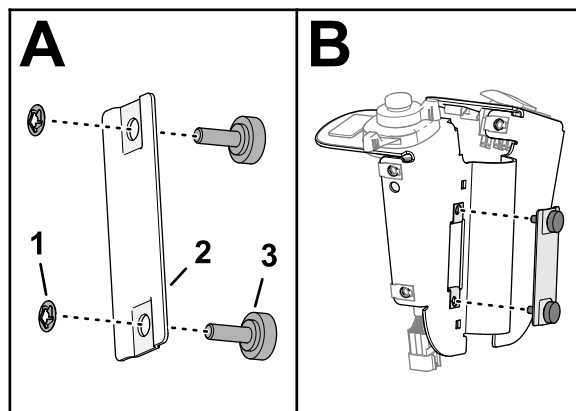


Figure 31

g350764

1. Jonc de maintien
2. Couvercle du porte-fusibles
3. Bouton

7. Montez le couvre-fusible sur la plaque de commutateurs et serrez les boutons (Figure 31).

Montage de la plaque de commutateurs sur la colonne de direction

1. Alignez la plaque de commutateurs sur le côté arrière de la colonne de direction (Figure 33).

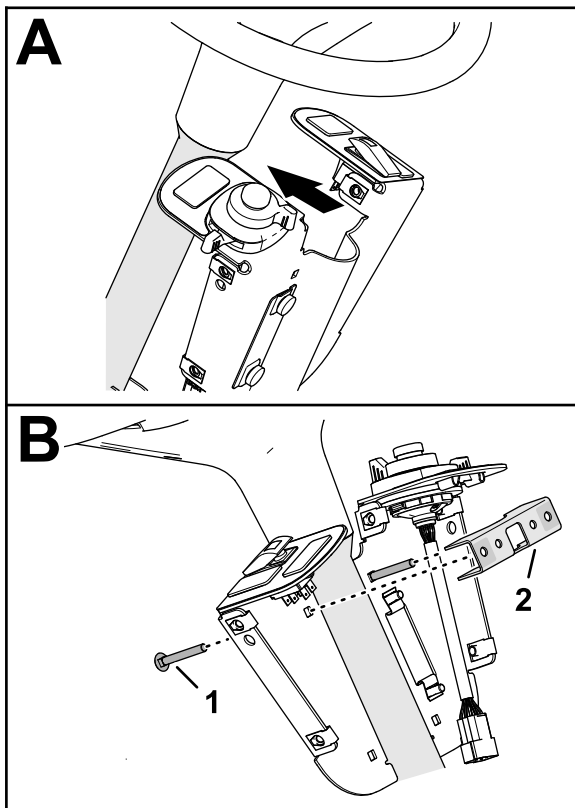


Figure 32

g350762

1. Boulon de carrosserie (¼ x 2 po)
2. Support

2. Dans les trous supérieurs de 6,4 mm (¼ po), insérez 2 boulons de carrosserie (¼ x 2 po) dans la plaque de commutateurs et l'autre support de montage (Figure 32).
3. Fixez la plaque de montage de fusible sur le support de montage et les boulons de carrosserie (Figure 33) à l'aide de 2 contre-écrous à embase (¼ po).

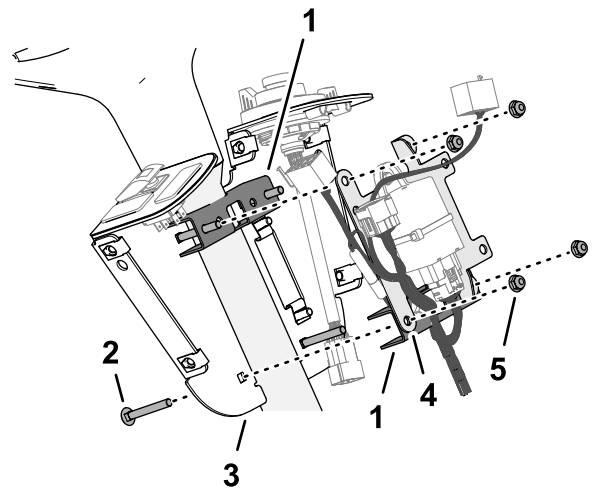


Figure 33

g350772

1. Support
2. Boulon de carrosserie (¼ x 2 po)
3. Support de commutateurs
4. Plaque de montage de fusible
5. Contre-écrou à embase (¼ po)

4. Dans les trous inférieurs 6,4 mm (¼ po), insérez 2 boulons de carrosserie (¼ x 2 po) dans la plaque de commutateurs, le support de montage et la plaque de montage du fusible (Figure 33) et fixez-les avec 2 contre-écrous à embase (¼ po).
5. Alignez la plaque de commutateurs sur le siège de l'utilisateur et serrez les 4 contre-écrous à embase.

Connexion du faisceau de la console aux commutateurs

1. Branchez le connecteur à 8 douilles du faisceau de commande étiqueté HAZARD SWITCH sur le connecteur à 8 broches de l'interrupteur à bascule (Figure 34).

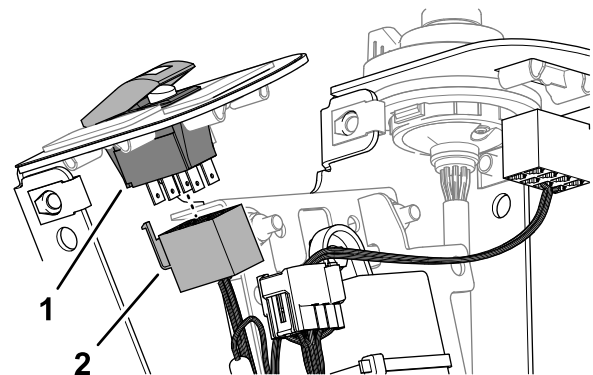


Figure 34

g350776

1. Connecteur à 8 broches (interrupteur à bascule)
2. Connecteur à 8 douilles (étiqueté HAZARD SWITCH – faisceau de la console)

2. Branchez le connecteur à 9 broches du faisceau du commutateur multifonction sur le connecteur à 9 douilles du faisceau de la console (Figure 35).

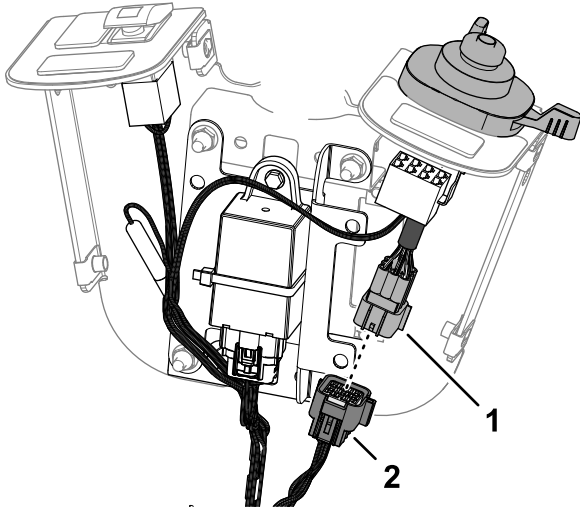


Figure 35

g350777

1. Connecteur à 9 broches (faisceau du commutateur multifonction)
2. Connecteur à 9 douilles (faisceau de commande)

3. Fixez le faisceau de la console à la colonne de direction avec 2 attache-câbles.

Installation du couvercle de commande

1. Alignez les trous du couvercle de commande et les trous du support du commutateur (Figure 36).

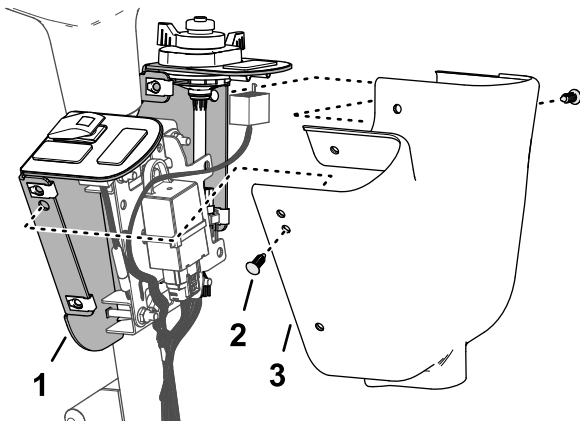


Figure 36

g350789

1. Support de commutateurs
2. Fixation enfichable
3. Couvercle de commande

2. Utilisez les trous intermédiaires pour fixer le couvercle sur le support avec 2 fixations enfichables, comme montré à la Figure 36.

3. Fixez le couvercle sur le support à l'aide de 4 vis à embase ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ po) comme montré à la Figure 37.

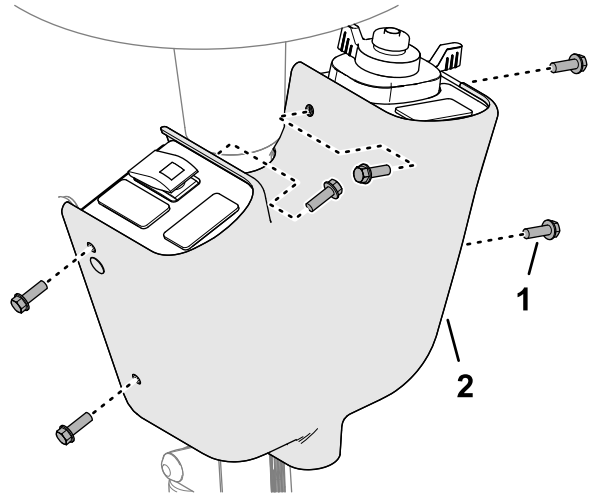


Figure 37

g350771

1. Vis à embase ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ po)
2. Couvercle de commande

6

Connexion du faisceau de la console

Aucune pièce requise

Procédure

1. Retirez le capuchon du connecteur à 12 douilles du faisceau de la machine (Figure 38 et Figure 39).

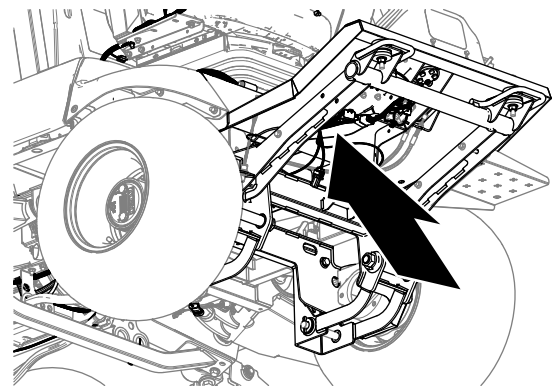
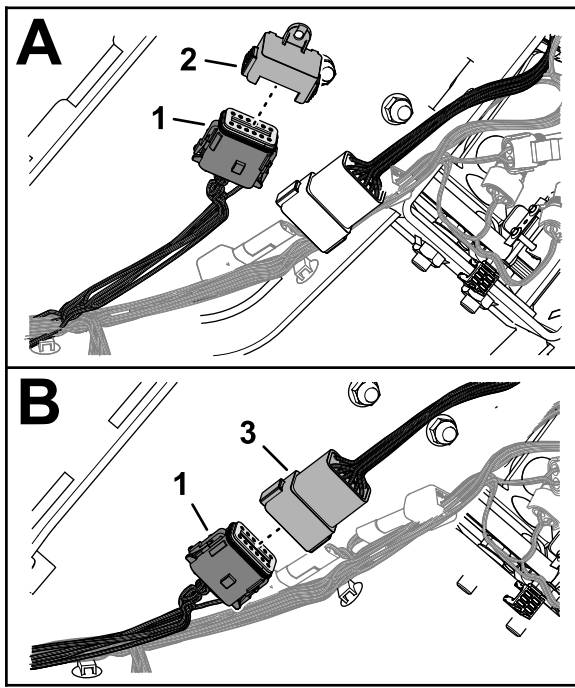


Figure 38

g351028



g351027

Figure 39

1. Connecteur à 12 douilles (faisceau de la machine) 3. Connecteur à 12 broches (faisceau de la console)

2. Capuchon

2. Branchez le connecteur à 12 broches du faisceau de la console sur le connecteur à 12 douilles du faisceau de la machine (Figure 39).

7

Mise en place des fusibles

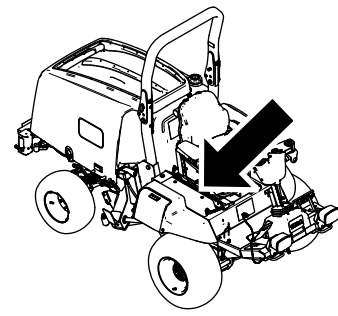
Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Fusible (10 A)
1	Fusible (15 A)

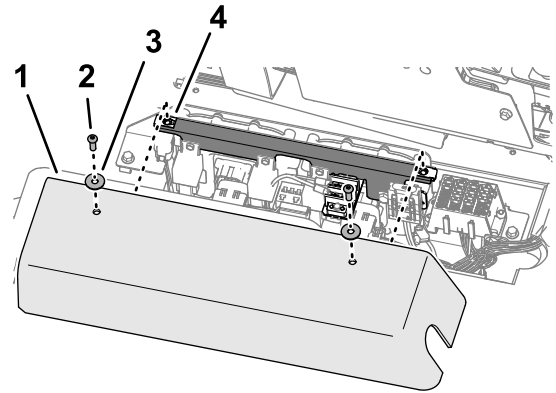
Dépose du couvercle du compartiment électrique

Machines avec arceau de sécurité

Au niveau du plancher, le long du côté droit du siège de l'utilisateur, retirez les 2 vis à tête creuse et les 2 rondelles qui fixent le couvercle du contrôleur sur le support des composants électriques, et déposez le couvercle (Figure 40).



g351012



g351093

Figure 40

1. Couvercle du compartiment électrique

3. Rondelle

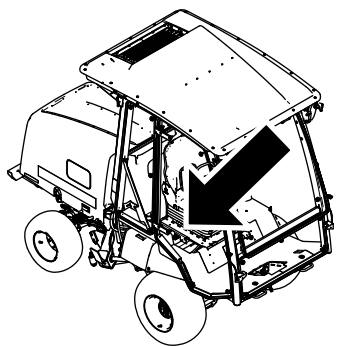
2. Vis à tête creuse

4. Écrou à clip (support des composants électriques)

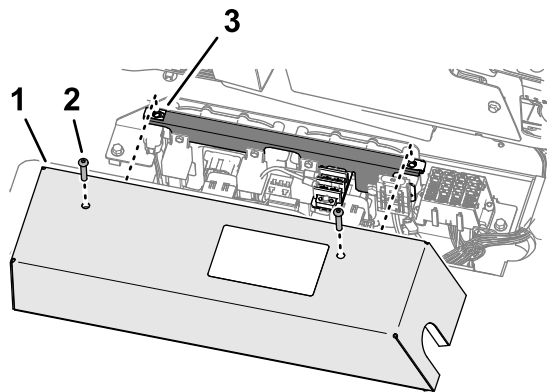
Dépose du couvercle du compartiment électrique

Machines avec cabine

Au niveau du plancher, le long du côté droit du siège de l'utilisateur, retirez les 2 vis à tête creuse qui fixent le couvercle du contrôleur sur le support des composants électriques, et déposez le couvercle (Figure 41).



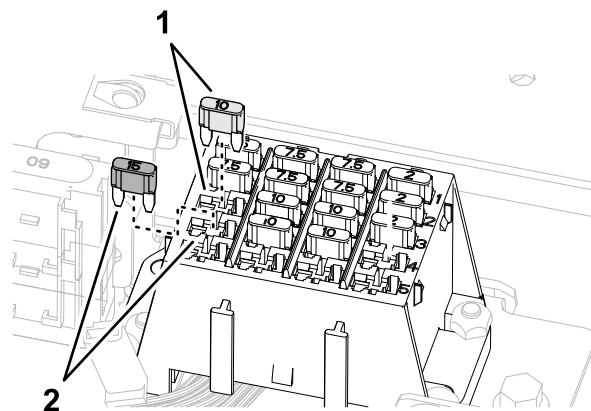
g351105



g351092

Figure 41

1. Couvercle du compartiment électrique
2. Vis à tête creuse
3. Écrou à clip (support des composants électriques)



g351014

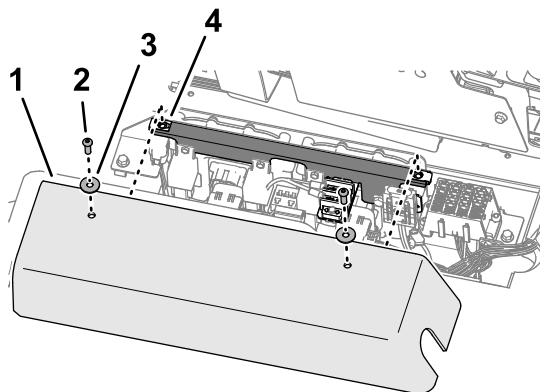
Figure 42

1. Fusible (10 A) et emplacement A3 du porte-fusibles
2. Fusible (15 A) et emplacement A4 du porte-fusibles

Pose du couvercle du compartiment électrique

Machines avec arceau de sécurité

1. Alignez les trous du couvercle du contrôleur et les écrous à clip du support des composants électriques ([Figure 43](#)).



g351093

Figure 43

1. Couvercle du compartiment électrique
2. Vis à tête creuse
3. Rondelle
4. Écrou à clip (support des composants électriques)

2. Fixez le couvercle du contrôleur sur le support des composants électriques ([Figure 43](#)) à l'aide des 2 vis à tête creuse et des 2 rondelles que vous avez retirées sous [Dépose du couvercle du compartiment électrique \(page 19\)](#).

Insertion des fusibles

Insérez les fusibles ([Figure 42](#)) dans les emplacements suivants du porte-fusibles :

Fusible	Emplacement dans le porte-fusibles
10 A	A3
15 A	A4

Pose du couvercle du compartiment électrique

Machines avec cabine

1. Alignez les trous du couvercle du contrôleur et les écrous à clip du support des composants électriques (Figure 44).

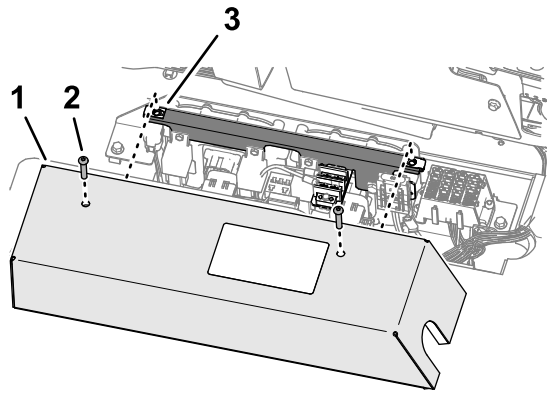


Figure 44

g351092

1. Couvercle du compartiment électrique
2. Vis à tête creuse
3. Écrou à clip (support des composants électriques)

2. Fixez le couvercle du contrôleur sur le support des composants électriques (Figure 44) à l'aide des 2 vis à tête creuse que vous avez retirées sous [Dépose du couvercle du compartiment électrique](#) (page 19)

8

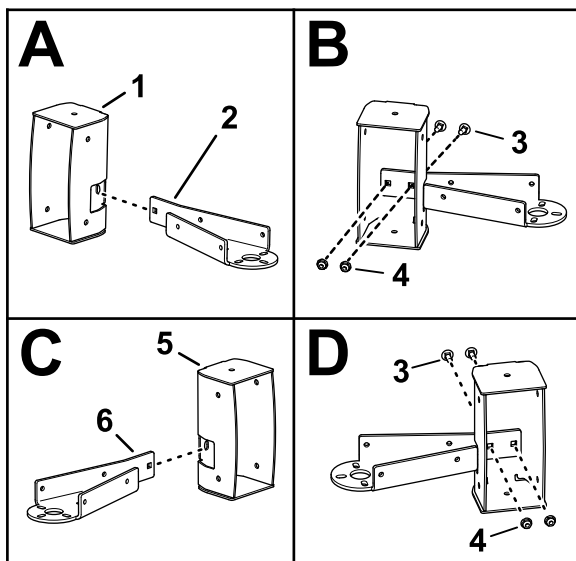
Montage des feux arrière

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Boîtier d'éclairage gauche
1	Support du boîtier de feu gauche
1	Boîtier d'éclairage droit
1	Support du boîtier de feu droit
4	Boulon de carrosserie (1/4 x 5/8 po)
4	Contre-écrou à embase (1/4 po)
1	Faisceau de feu arrière gauche et de plaque d'immatriculation
1	Faisceau de feu arrière droit
4	Écrou à clip (1/4 po)
2	Support intérieur
8	Vis à tête creuse (1/4 x 3/4 po)
2	Feu arrière
4	Vis à tête creuse (n° 10 x 1 1/4 po)
2	Support de pivot
6	Vis (1/4 x 3/4 po)
6	Contre-écrou (1/4 po)
1	Couvercle de support gauche
1	Couvercle de support droit
8	Fixations enfichables
2	Support adaptateur pivotant
4	Boulon de carrosserie (1/4 x 1 1/4 po)
4	Contre-écrou à embase (3/8 po)

Montage des boîtiers des feux

1. Alignez le support du boîtier de feux gauche sur le boîtier, comme montré à la Figure 45.



g350513

Figure 45

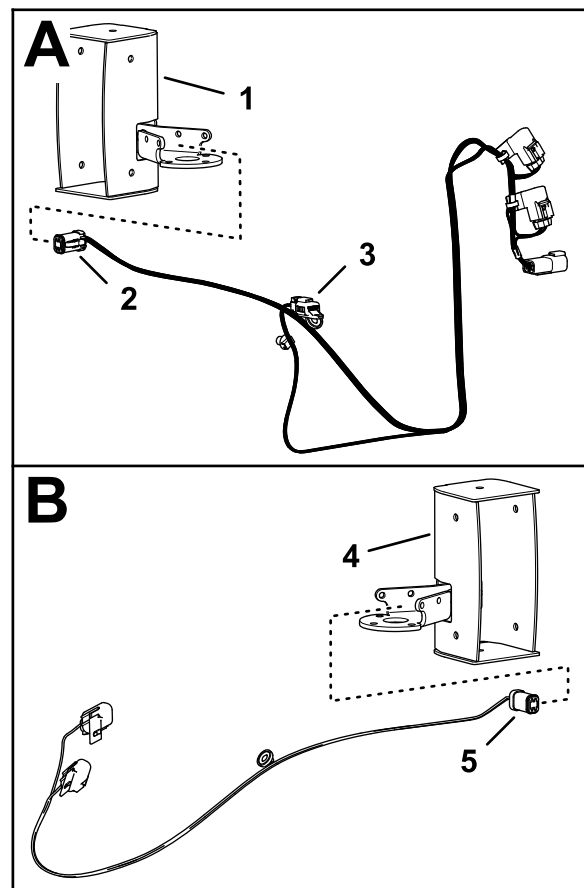
- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Boîtier d'éclairage gauche | 4. Contre-écrou à embase (1/4 po) |
| 2. Support du boîtier de feu gauche | 5. Boîtier d'éclairage droit gauche |
| 3. Boulon de carrosserie (1/4 x 5/8 po) | 6. Support du boîtier de feu droit |

- Fixez le support sur le boîtier (Figure 45) à l'aide de 2 boulons de carrosserie (1/4 x 5/8 po) et 2 contre-écrous (1/4 po).
- Insérez le support droit dans le boîtier du feu droit, comme montré à la Figure 45.
- Fixez le support sur le boîtier (Figure 45) à l'aide de 2 boulons de carrosserie (1/4 x 5/8 po) et 2 contre-écrous (1/4 po).

Montage des faisceaux et des supports intérieurs

- Installez le connecteur à 4 douilles du faisceau de feu arrière gauche et de plaque d'immatriculation dans le boîtier du feu gauche (Figure 46).

Remarque: Le faisceau du feu arrière gauche et de la plaque d'immatriculation comporte un connecteur à 2 douilles pour l'éclairage de la plaque d'immatriculation.



g351322

Figure 46

- | | |
|--|--|
| 1. Boîtier d'éclairage gauche | 4. Boîtier d'éclairage droit |
| 2. Connecteur à 4 douilles (faisceau de feu arrière gauche et de plaque d'immatriculation) | 5. Connecteur à 4 douilles (faisceau de feu arrière droit) |
| 3. Connecteur à 2 douilles (faisceau de feu arrière gauche et de plaque d'immatriculation) | |

- Installez le connecteur à 4 douilles du faisceau de feu arrière droit et de plaque d'immatriculation dans le boîtier du feu droit (Figure 46).
- Montez 2 écrous à clip sur le support intérieur, comme montré à la Figure 47.

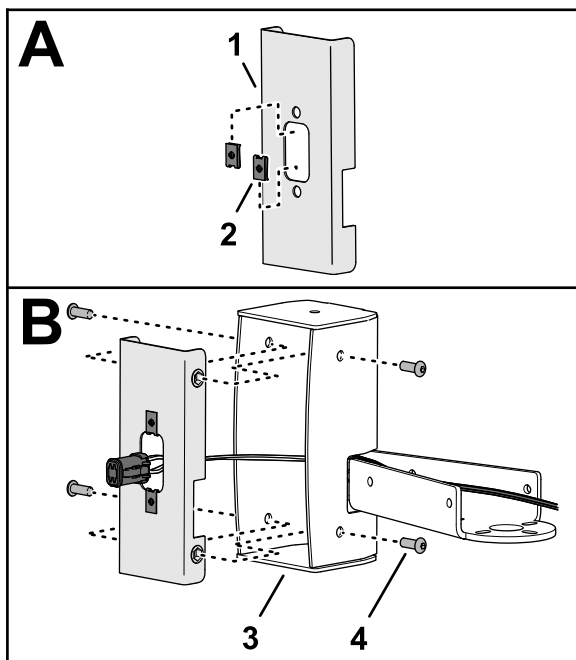


Figure 47

g350574

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Support intérieur | 3. Boîtier de feu |
| 2. Écrou à clip (¼ po) | 4. Vis à tête creuse (¼ x ¾ po) |

- Insérez le connecteur à 4 douilles du faisceau dans le support intérieur (Figure 47).
- Montez le support intérieur dans le boîtier du feu et fixez-le en place (Figure 47) à l'aide de 4 vis à tête creuse (¼ x ¾ po).
- Répétez les opérations 3 à 5 pour l'autre support intérieur et l'autre boîtier de feu.

Montage des feux arrière

- Placez le feu arrière devant le boîtier, verre jaune en haut, comme montré à la Figure 48.

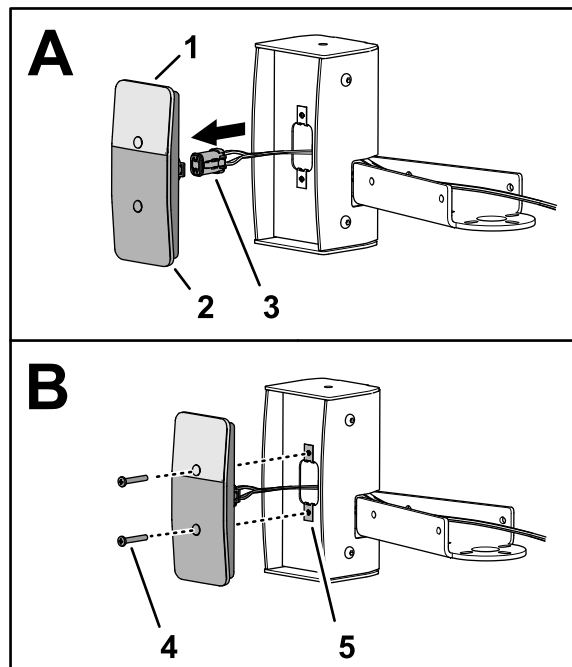


Figure 48

g350575

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Verre jaune (feu arrière) | 4. Vis à tête creuse (n° 10 x 1¼ po) |
| 2. Verre rouge (feu arrière) | 5. Écrou à clip (n° 10) |
| 3. Connecteur à 4 douilles (faisceau de feu arrière) | |

- Branchez le connecteur à 4 douilles du faisceau sur le connecteur à 4 broches du feu arrière (Figure 48).
- Montez le feu arrière dans le boîtier et fixez-le en place (Figure 48) à l'aide de 2 vis cruciforme (n° 10 x 1¼ po).
- Répétez les opérations 1 à 3 pour l'autre feu arrière et l'autre boîtier de feu.
- Fixez le support de pivot sur le support du boîtier du feu (Figure 49) à l'aide de 3 vis (¼ x ¾ po) et contre-écrous (¼ po).

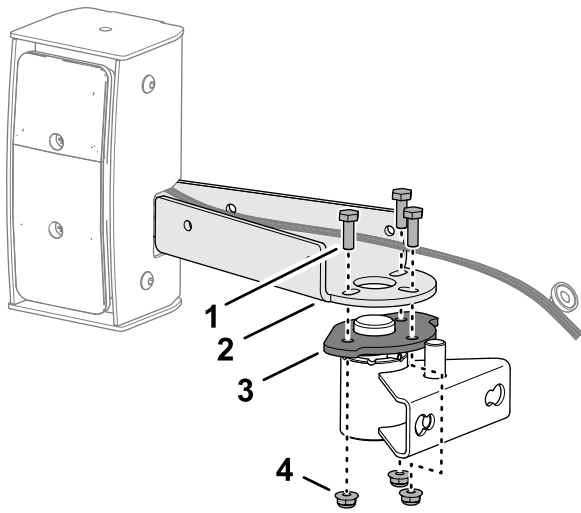


Figure 49

g351422

1. Vis ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ po)
2. Support de boîtier de feu
3. Support de pivot
4. Contre-écrou ($\frac{1}{4}$ po)

6. Fixez le couvercle du support sur le support du boîtier de feu à l'aide de 4 fixations enclavées (Figure 50).

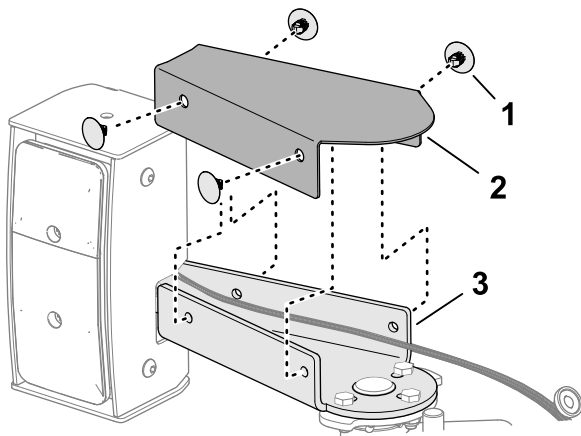


Figure 50

g350666

1. Fixations enclavées
2. Couvercle de support
3. Support de boîtier de feu

7. Répétez les opérations 5 et 6 pour l'autre ensemble couvercle de support et feu.

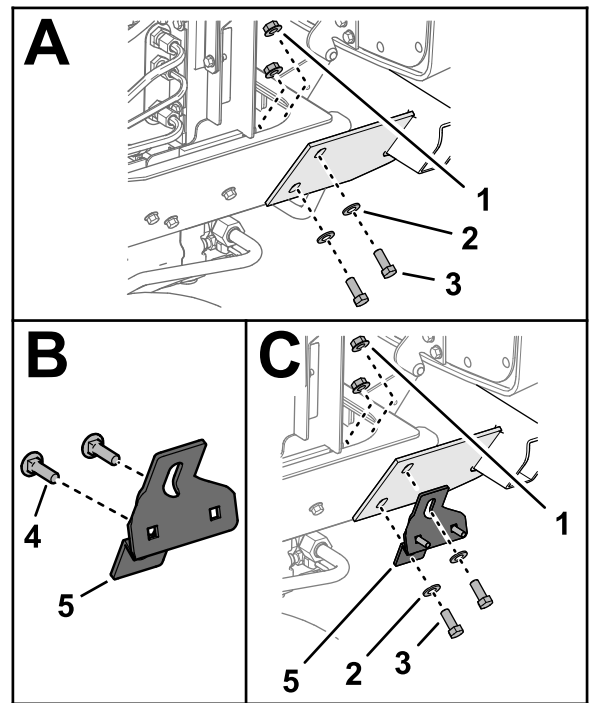


Figure 51

g350534

1. Contre-écrou à embase ($\frac{1}{2}$ po)
2. Rondelle ($\frac{1}{2}$ po)
3. Vis ($\frac{1}{2}$ x $1\frac{1}{4}$ po)
4. Boulon de carrosserie ($\frac{1}{4}$ x $1\frac{1}{4}$ po)
5. Support adaptateur pivotant

2. Insérez 2 boulons de carrosserie ($\frac{1}{4}$ x $1\frac{1}{4}$ po) dans les fentes du support adaptateur pivotant (Figure 48).
3. Fixez le support adaptateur pivotant et le pare-chocs sur le longeron gauche du cadre à l'aide des 2 vis ($\frac{1}{4}$ x $1\frac{1}{4}$ po), 2 rondelles ($\frac{1}{2}$ po) et 2 contre-écrous à embase ($\frac{1}{2}$ po) que vous avez retirés à l'opération 1.
4. Serrez les vis et les contre-écrous à un couple de 91 à 113 N·m (67 à 83 pi·lb).
5. Fixez le support de pivot sur les boulons de carrosserie du support adaptateur pivotant (Figure 52) à l'aide de 2 contre-écrous ($\frac{3}{8}$ po).

Montage du support de pivot

1. Sur le côté gauche du pare-chocs, retirez les 2 vis ($\frac{1}{2}$ x $1\frac{1}{4}$ po), les 2 rondelles ($\frac{1}{2}$ po) et les 2 contre-écrous à embase ($\frac{1}{2}$ po) qui fixent le pare-chocs sur le longeron gauche du cadre (Figure 48).

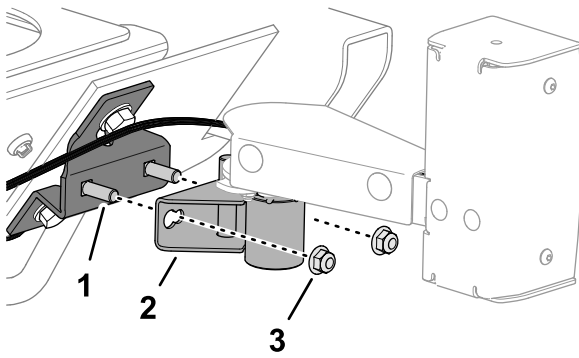


Figure 52

g350605

1. Boulon de carrosserie ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ po)
2. Support de pivot
3. Contre-écrou à embase ($\frac{3}{8}$ po)

6. Répétez les opérations 1 à 4 pour le support adaptateur pivotant de l'autre côté du pare-chocs.

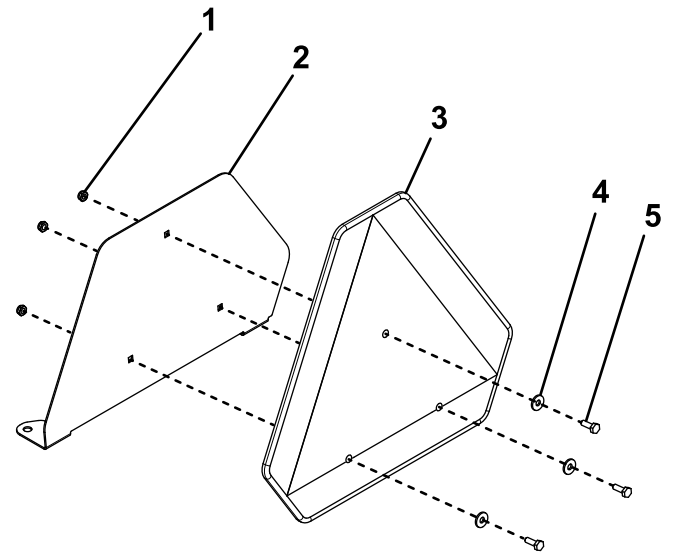
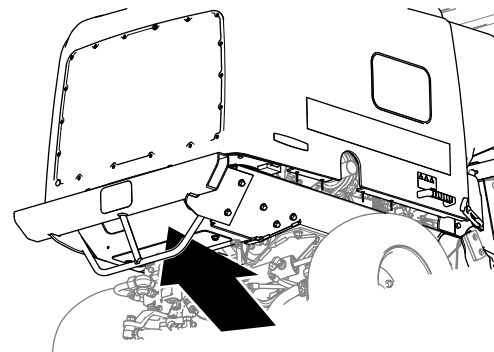


Figure 53

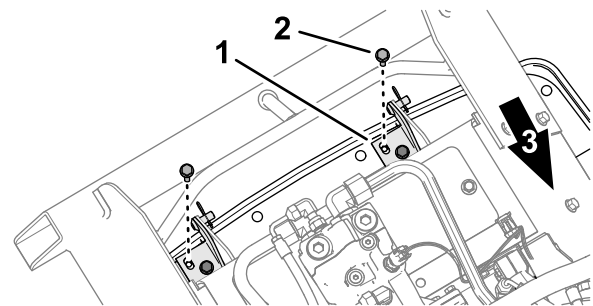
g351150

1. Contre-écrou ($\frac{1}{4}$ po)
2. Support de symbole de véhicule lent
3. Symbole de véhicule lent
4. Rondelle ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ po)
5. Vis ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ po)

2. Sur chaque support de pivot du capot (Figure 54), retirez la vis à l'extrême arrière ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ po).



g351162



g351163

Figure 54

1. Support de pivot du capot
2. Vis à embase ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ po)

3. Alignez les trous dans le support de panneau de véhicule lent sur les fentes dans le support de pivot du capot (Figure 55).

9

Installation du symbole de véhicule lent

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Symbole de véhicule lent
1	Support de symbole de véhicule lent
3	Vis ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ po)
3	Rondelle ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ po)
3	Contre-écrou ($\frac{1}{4}$ po)

Procédure

1. Fixez le symbole de véhicule lent sur son support (Figure 53) à l'aide de 3 vis ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ po), 3 rondelles ($\frac{1}{4}$ x $\frac{3}{4}$ po) et 3 contre-écrous ($\frac{1}{4}$ po).

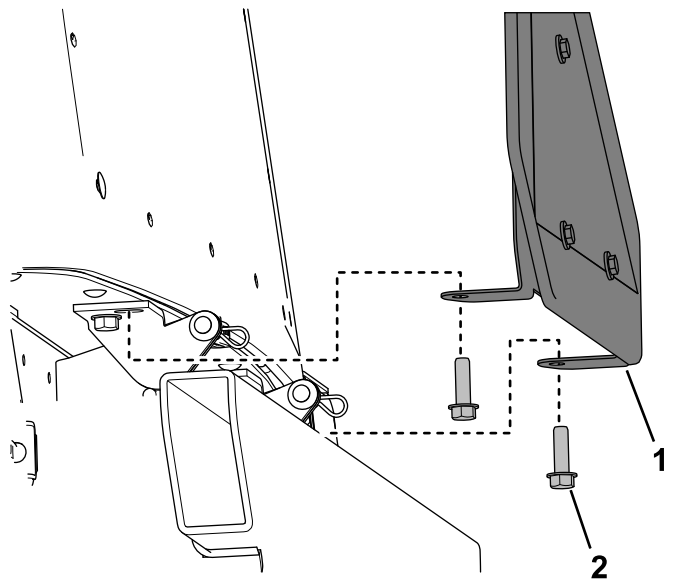


Figure 55

1. Support de symbole de véhicule lent 2. Vis à embase ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ po)

4. Fixez le support de panneau de véhicule sur le support de pivot du capot (Figure 55) à l'aide de 2 vis à embase ($\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ po).
5. Serrez les fixations à un couple de 37 à 45 N·m (27 à 33 pi-lb).

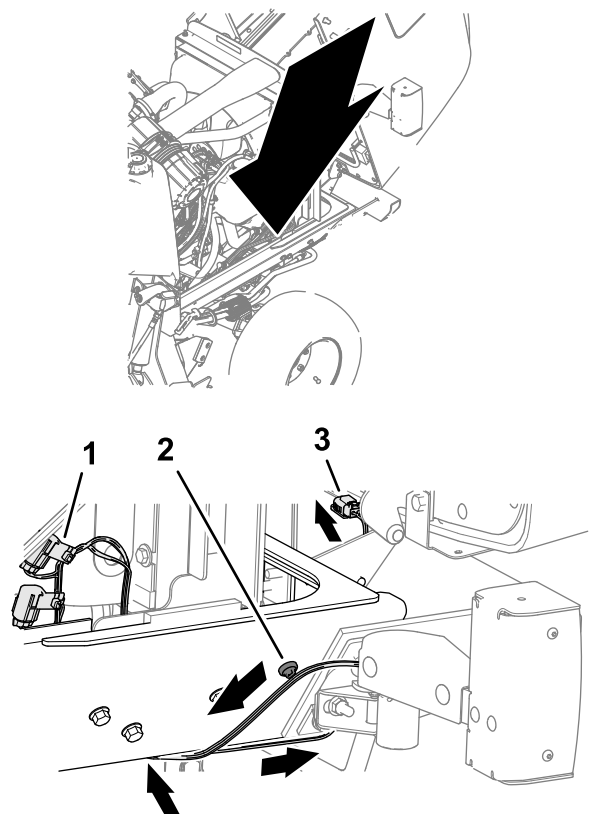


Figure 56

1. Connecteur à 4 broches (étiqueté LH Rear Lights – faisceau de feu arrière gauche)
2. Ancre de faisceau magnétique
3. Connecteur à 2 douilles (branche pour l'éclairage de la plaque d'immatriculation – faisceau de feu arrière gauche)

3. Appliquez l'ancre de faisceau magnétique sur le longeron du cadre (Figure 56).
4. Faites passer le connecteur à 2 douilles (branche de l'éclairage de la plaque d'immatriculation) du faisceau du feu gauche sous le capot et vers l'intérieur (Figure 56).
5. Insérez l'ancre enfichable de la branche de l'éclairage de la plaque d'immatriculation dans le trou su support d'articulation du capot (Figure 57).

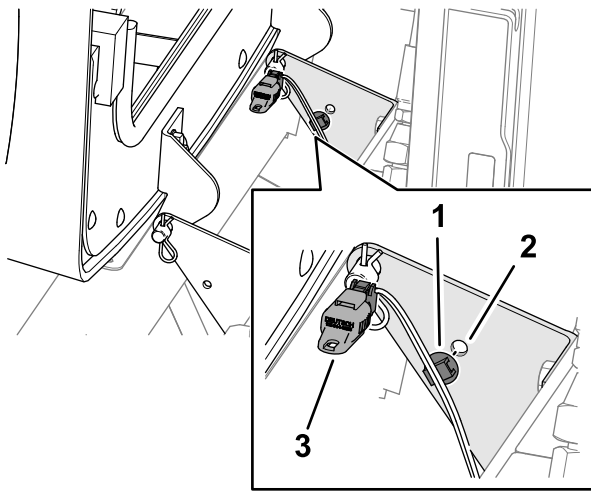
10

Connexion des faisceaux des feux arrière

Aucune pièce requise

Acheminement du câblage et connexion du feu arrière gauche

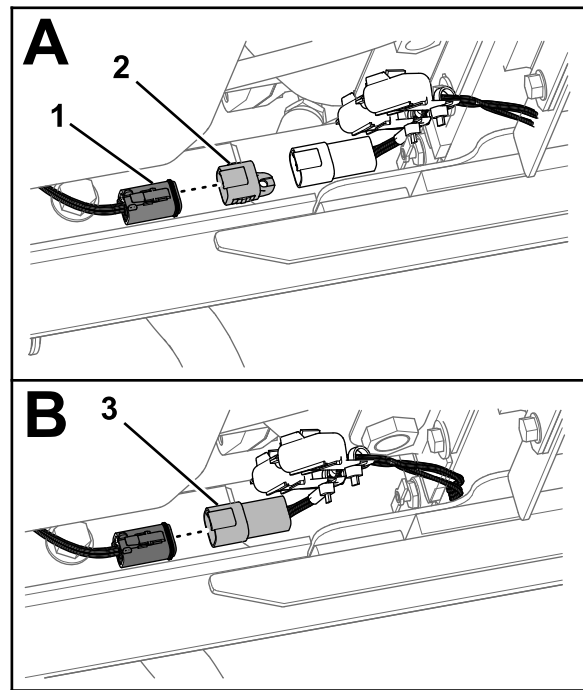
- Déverrouillez et soulevez le capot.
- Acheminez le connecteur à 4 douilles étiqueté LH REAR LIGHT le faisceau de la machine sous le longeron gauche du cadre et vers l'avant (Figure 56).



g351457

Figure 57

1. Ancrage enfichable
 2. Trou (support d'articulation de capot gauche)
 3. Connecteur à 2 douilles et capuchon (branche de l'éclairage de la plaque d'immatriculation – faisceau de feu arrière gauche)
-
6. Sur la face intérieure du longeron du cadre, retirez le capuchon du connecteur à 4 douilles étiqueté LH REAR LIGHT du faisceau de la machine (Figure 58).



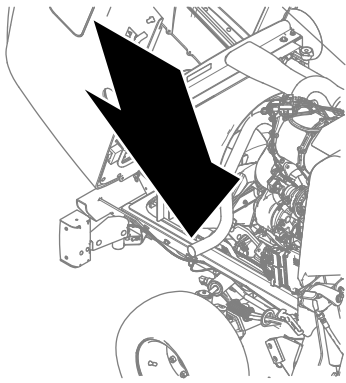
g350866

Figure 58

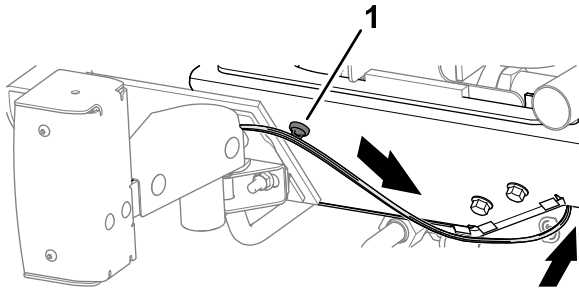
1. Connecteur à 4 douilles (étiqueté LH REAR LIGHT – faisceau de la machine)
 2. Capuchon
 3. Connecteur à 4 broches (étiqueté LH Rear Lights – faisceau de feu arrière gauche)
-
7. Branchez le connecteur à 4 broches étiqueté LH Rear Lights du faisceau du feu arrière gauche au connecteur à 4 douilles étiqueté LH REAR LIGHT du faisceau de la machine (Figure 58).

Acheminement du câblage et connexion du feu arrière droit

1. Acheminez le connecteur à 4 douilles étiqueté RH REAR LIGHT le faisceau de la machine sous le longeron gauche du cadre et vers l'avant (Figure 59).



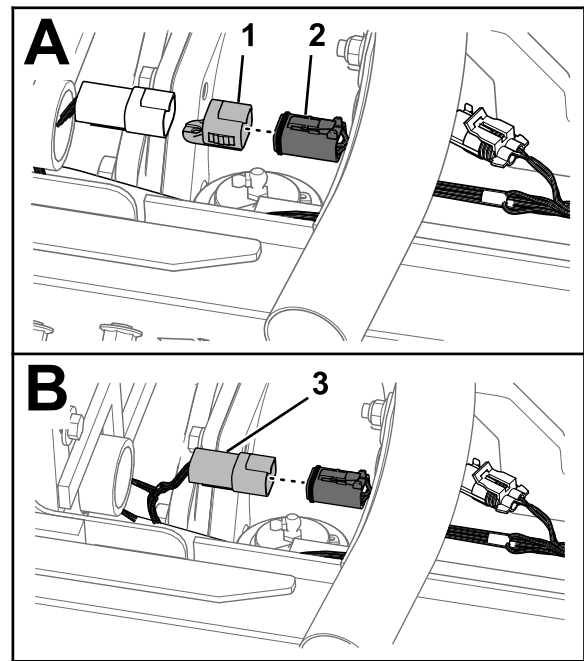
g351427



g351445

Figure 59

1. Ancrage de faisceau magnétique
-
2. Sur la face intérieure du longeron du cadre, retirez le capuchon du connecteur à 4 douilles étiqueté RH REAR LIGHT du faisceau de la machine ([Figure 60](#)).



g350907

Figure 60

1. Capuchon
 2. Connecteur à 4 douilles (étiqueté RH REAR LIGHT – faisceau de la machine)
 3. Connecteur à 4 broches (étiqueté RH Rear Lights – faisceau de feu arrière droit)
-
3. Branchez le connecteur à 4 broches étiqueté RH Rear Lights du faisceau du feu arrière droit au connecteur à 4 douilles étiqueté RH REAR LIGHT du faisceau de la machine ([Figure 60](#)).

Important: Veillez à acheminer les faisceaux à l'écart du tuyau d'échappement.

4. Fermez et verrouillez le capot.

11

Branchement de la batterie

Aucune pièce requise

Procédure

1. Branchez le câble positif de la batterie sur la borne positive de la batterie (Figure 61) et placez le capuchon en caoutchouc sur la borne.

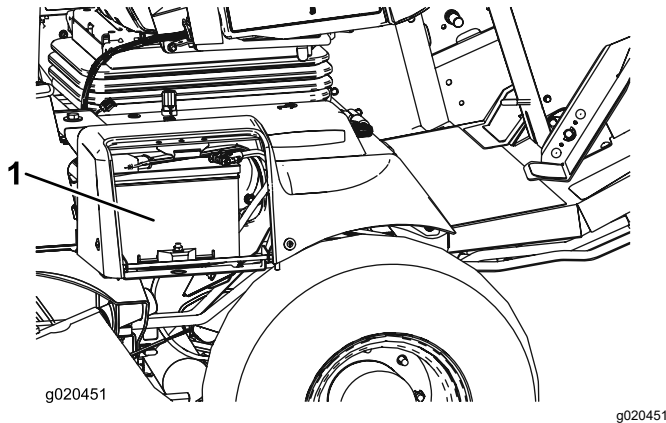


Figure 61

1. Batterie

2. Branchez le câble négatif (noir) de la batterie.
3. Fermez le couvercle du compartiment de la batterie (Figure 62) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

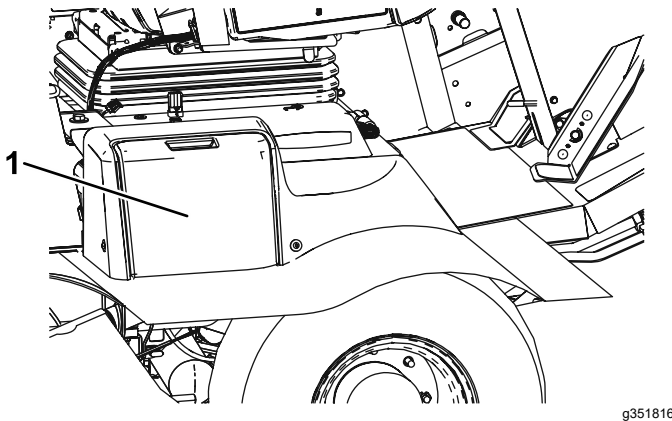


Figure 62

1. Couvercle de la batterie

Utilisation

Commandes

Remarque: Contrôlez le fonctionnement des feux. Vérifiez que le clignotant correct clignote quand vous actionnez la commande des clignotants.

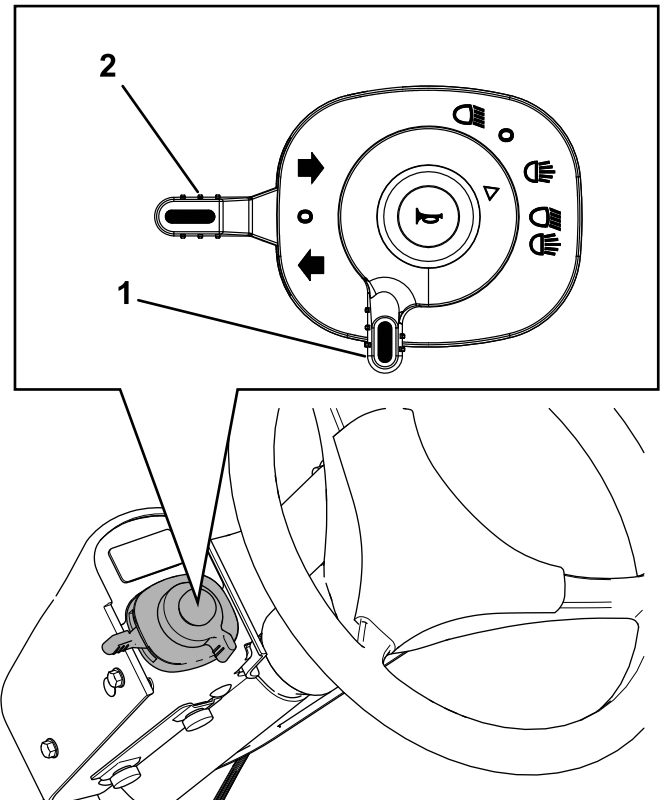


Figure 63

1. Commutateur d'éclairage
2. Commande des clignotants

Utilisation des feux

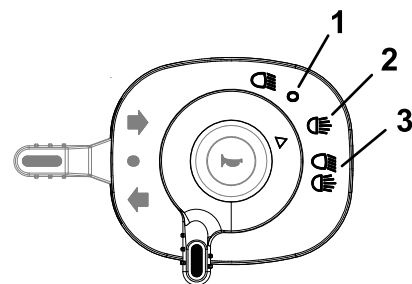


Figure 64

1. ÉTEINT
2. Éclairages routiers ALLUMÉS
3. Éclairages routiers et éclairage de travail optionnel ALLUMÉS

1. Mettez le contact et poussez le commutateur d'éclairage en position ALLUMÉE.
2. Tournez le commutateur d'éclairage (Figure 63 et Figure 64) aux positions suivantes :
 - ÉTEINT
 - Éclairages routiers ALLUMÉS
 - Éclairages routiers et éclairage de travail optionnel ALLUMÉS

Utilisation des clignotants

- Levez la commande des clignotants (Figure 63) pour indiquer que vous tournez à droite.
- Abaissez la commande pour indiquer que vous tournez à gauche.
- Ramenez la commande au centre pour éteindre les clignotants.

Utilisation des feux de détresse

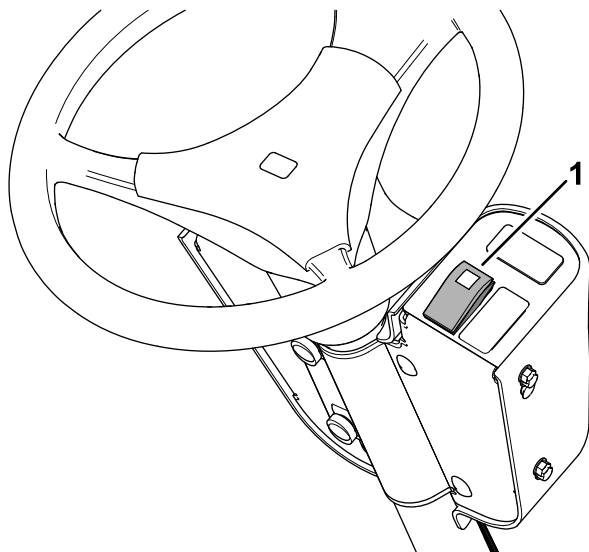


Figure 65

g351460

1. Interrupteur des feux de détresse

- Appuyez sur le haut de l'interrupteur (Figure 65) pour allumer les feux de détresse.

Remarque: L'interrupteur des feux de détresse s'éclaire quand les feux de détresse sont allumés.

- Appuyez sur le bas de l'interrupteur pour éteindre les feux de détresse.

Réglage des phares

1. Desserrez les contre-écrous de montage et les vis pour régler les phares (Figure 62).

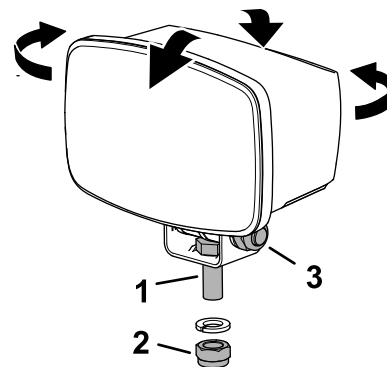


Figure 66

g351458

1. Vis (réglage horizontal des phares)
2. Contre-écrou (réglage horizontal des phares)
3. Contre-écrou et vis (réglage vertical des phares)

2. Réglez les phares conformément aux normes locales.
3. Serrez les contre-écrous et les vis (Figure 62).

Entretien

Entretien des fusibles

Remplacement d'un fusible dans le porte-fusibles

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, serrez le frein de stationnement, abaissez les unités de coupe, coupez le moteur et enlevez la clé.
2. Déposez le couvercle du compartiment électrique; voir [Dépose du couvercle du compartiment électrique \(page 19\)](#) ou [Dépose du couvercle du compartiment électrique \(page 19\)](#).
3. Remplacez le fusible usagé.

Emplacement dans le porte-fusibles	Circuits protégés	Intensité du fusible
A3	Alimentation du kit d'éclairage EU	10 A
A4	Kit d'éclairage routier	15 A

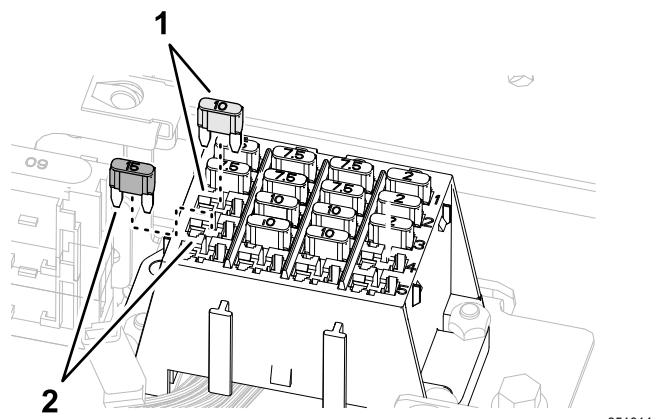


Figure 67

1. Fusible (10 A) et emplacement A3 du porte-fusibles
2. Fusible (15 A) et emplacement A4 du porte-fusibles

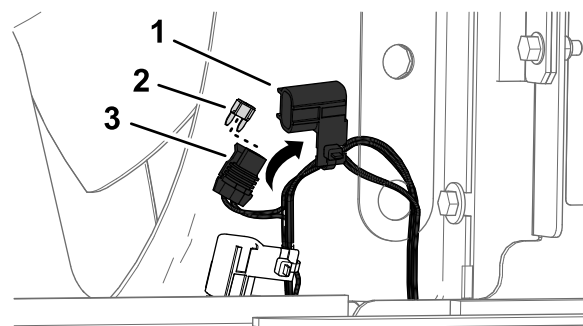
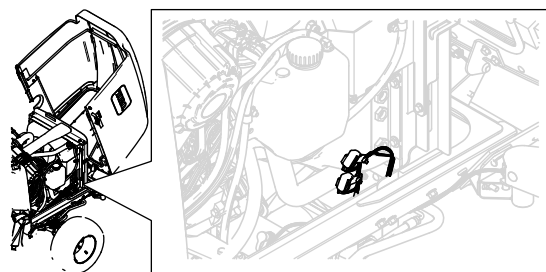
4. Reposez le couvercle du compartiment électrique; voir [Pose du couvercle du compartiment électrique \(page 20\)](#) ou [Pose du couvercle du compartiment électrique \(page 21\)](#).

Remplacement d'un fusible de feu arrière

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, serrez le frein de stationnement,

abaissez les unités de coupe, coupez le moteur et enlevez la clé.

2. Déverrouillez et soulevez le capot.
3. Retirez le capuchon du porte-fusible en ligne ([Figure 68](#)).



g350865

Figure 68

1. Capuchon
2. Fusible
3. Porte-fusible en ligne

4. Remplacez le fusible; voir le tableau des fusibles.

Tableau des fusibles

Faisceau de feu arrière gauche	Circuits protégés	Intensité du fusible
Étiquette LH REAR LIGHTS (faisceau de feu arrière gauche)	Feux arrière	5 A
Étiquette BRAKE LIGHT FUSE	Feux stop	5 A

Faisceau de feu arrière gauche	Circuits protégés	Intensité du fusible
Étiquette RH REAR LIGHTS (faisceau de feu arrière droit)	Feux arrière	5 A
Étiquette BRAKE LIGHT FUSE	Feux stop	5 A

5. Remettez le capuchon sur le porte-fusible ([Figure 68](#)).
6. Fermez et verrouillez le capot.



Count on it.